

Systeme für Signalisation, Information und Markierung
Systeme für Signalisation, Information und Markierung



8

Absperr- & Zutrittssysteme ***Systèmes de barrage/d'accès***

Edition 06.2023

VSS

Wir beraten und signalisieren nach gültigen VSS-Normen (SN/EN) und der Signalisationsverordnung SSV.

Nous conseillons et signalisons conformément aux normes VSS(SN/EN) et à l'ordonnance sur la signalisation routière (OSR) en vigueur.

Klassen und Ausgestaltung von Signalen (SN 640 871)
Classes et équipement des signaux (SN 640 871)

Klasse / Classe	Ausgestaltung / Equipement
R1	Retroreflektierend / Action rétroréfléchissante
R2	Stark retroreflektierend / Forte action rétroréfléchissante
R3	Sehr stark retroreflektierend / Très forte action rétroréfléchissante

Mindestanforderungen für retroreflektierende Signale auf Haupt- und Nebenstrassen
Exigences minimales pour les signaux en matière de rétroréflexion sur les routes principales et secondaires

Strassentyp Type de route	Signale für den fliessenden Verkehr Signaux pour une circulation fluide			Signale für den ruhenden Verkehr Signaux pour une circulation peu fluide
	Strassenrand Bord de la chaussée	Überkopf Au dessus des véhicules	Tunnel Tunnel	
Autobahnen, Autostrassen Autoroutes, routes	R2 / R3	R2 / R3	R3 / I*	R2
Hauptstrasse, Nebenstrassen Rues principales, routes secondaires	R2	R2	R2 / R3	R1
Unbedeutende Nebenstrassen Routes secondaires insignifiantes	R1	R1	R1	R1

Fett markiert = die empfohlene Anforderung, I* = innen ausgeleuchtete Signale
En gras = option recommandée, I* = signaux à éclairage intérieur

EN 12899

Wir sind EN 12899 zertifiziert und fertigen unsere Produkte gemäss Vorgaben.

Nous sommes certifiés EN 12899 et fabriquons nos produits selon spécifications.

ISO 9001

Mit dem ganzheitlichen Managementsystem stellen wir sicher, dass unsere Produkte und Dienstleistungen konsequent den Qualitätsanforderungen der Kunden entsprechen und die Aspekte Sicherheit und Gesundheit konstant gelebt werden.

Grâce au système de management global, nous pouvons garantir que les produits et prestations de services sont pleinement conformes aux exigences de qualité de la clientèle et que les aspects de sécurité et de santé font constamment l'objet d'une attention soutenue.

ISO 14001

Mit dem betrieblichen Umweltmanagementsystem (UMS) leisten wir einen Beitrag zur Schonung der Umwelt und zur Steigerung der Lebensqualität und stellen ein geordnetes Recycling von Abfällen sicher.

Grâce au système de management environnemental (SME), nous apportons une contribution à la protection de l'environnement et à l'amélioration de la qualité de vie et assurons un recyclage convenable des déchets.

ISO 45001

Die Norm ISO 45001 regelt die gültigen Kriterien für die Bewertung eines Managementsystem für Sicherheit und Gesundheit bei der Arbeit. Mit der Erfüllung dieser Norm stellen wir sicher, dass unser sicherheitsgerechtes Verhalten in den Unternehmensprozessen integriert ist. Mit dem ISO 45001 Zertifikat erfüllen wir gleichzeitig auch die EKAS Richtlinie 6508.

ISO 45001, valable depuis 1999, a établi un certain nombre de critères d'évaluation d'un système de management de la santé et de la sécurité au travail. Elle est en mesure de montrer que le comportement de chacun, adapté aux contraintes liées à la sécurité, est intégré dans les processus internes. Avec le certificat ISO 45001 nous remplissons en même temps les conditions de la directive CFST 6508.

Produkte – Normen
Produits – normes

Die nachfolgend aufgeführten Produkte der Signal AG, entsprechen den zurzeit anwendbaren Normen (EN 12899, EN 12966, EN 1090) für die Verwendung bei der Strassensignalisation und sind entsprechend einzusetzen. Ein über diesen Verwendungszweck hinausgehender Gebrauch oder Einsatz der Produkte erfolgt auf eigenes Risiko des Verwenders, jegliche Haftung der Signal AG ist ausgeschlossen.

Die in dem Produktsortiment enthaltenen Daten, Beschreibungen und Abbildungen entsprechen dem Zeitpunkt der Drucklegung. Änderungen vorbehalten!

Les produits de Signal SA énumérés ci-dessous sont conformes aux normes actuellement en vigueur (EN 12899, EN 12966, EN 1090) pour une utilisation dans le domaine de la signalisation routière et doivent être installés en conséquence. Une utilisation ou une installation des produits qui dépasse l'usage prévu se fait sous la seule responsabilité de l'utilisateur ; Signal SA décline toute responsabilité à cet égard.

Les données, descriptions et illustrations contenues dans le catalogue de produits correspondent à celles qui sont applicables au moment de l'impression. Sous réserve de modifications !



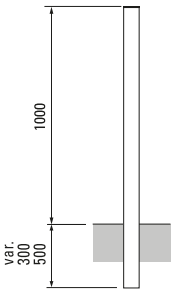
Inhalt
Contenu

Edition 02.2021

	Seite / page
Pfosten, Geländer und Abschränkungen Poteaux, barrières et barrages	4 Abschränkungspfosten / Poteaux pour barrage
	5 Kettenpfosten / Poteaux pour chaînes
	6 Ketten / Chaînes
	7 Kunststoffpfosten / Poteaux plastiques
	10 Feste und abnehmbare Pfosten / Poteaux fixes et amovibles
	13 Strassengeländer / Barrières
	14 Geländerabschränkung / Barrière
Poller Bornes	16 Schwenkbare Geländer / Barrières pivotantes
	18 Handschranke und Zubehör / Barrière manuelle et accessoires
	20 Fahrbahnschranke PRONTO / Barrage routier PRONTO
	21 Absperrgitter / Barrières de protection
	22 Sicherheitsbalken / Lattes de barrage
	23 Verankerungen zu Pfosten und Geländer / Ancrages pour poteaux et barrières
	24 Parkplatz-Absperrpfosten / Poteaux pour barrage de places de parc
Parkplatzausrüstung Equipement de parking	25 Parkplatzbeschilderung / Signalisation de parking
	26 Feste und abnehmbare Poller / Bornes fixes et amovibles
	27 Halbautomatische Poller Signamat / Bornes semi-automatiques Signamat
Elektro-Schranken Barrières électriques	28 Automatisch versenkbare Poller Signamat / Bornes escamotables automatiques Signamat
	29 Elektro-Schranken / Barrières électriques
	31 Zubehör Elektro-Schranken / Accessoires pour barrières
Optionen für Schranken und Poller Options pour barrières et bornes	32 Säulen und Gehäuse für Einbaugeräte / Potelets support et boîtiers arrières pour appareillages
	33 Induktionsschleifen und Detektoren / Boucles d'induction et détecteurs de boucles

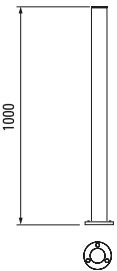
Pfosten, Geländer und Abschränkungen
Poteaux, barrières et barrages

Abschränkungspfosten (mit Kunststoffdeckel)
Poteaux pour barrage (avec couvercle plastique)



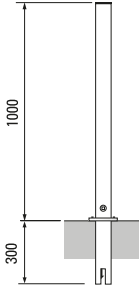
AP100 (Ø 60 mm)
AP100 89 (Ø 89 mm)
AP100 114 (Ø 114 mm)

Abschränkungspfosten feuerverzinkt,
oben geschlossen
*Poteau pour barrage, galvanisé,
fermé en haut*



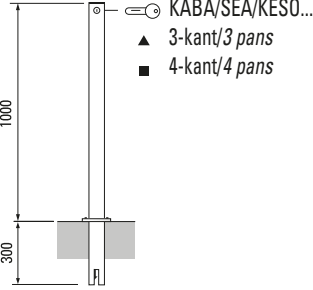
AP100 FL3 (Ø 60 mm)
AP100 FL3 89 (Ø 89 mm)
AP100 FL3 114 (Ø 114 mm)

Abschränkungspfosten feuerverzinkt,
oben geschlossen mit FL3-Oberteil
*Poteau pour barrage, galvanisé,
fermé en haut avec partie sup. FL3*



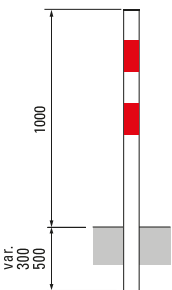
AP100 SCH400

Abschränkungspfosten feuerverzinkt,
Ø 60 mm, oben geschlossen mit
Hakenschluss für Vierkantschlüssel
*Poteau pour barrage, galvanisé,
Ø 60 mm, fermé en haut avec
verrou à crochet pour clé 4 pans*



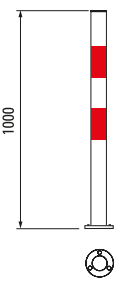
AP10 (Ø 60 mm)
AP10 89 (Ø 89 mm)
AP10 114 (Ø 114 mm)

Abschränkungspfosten feuerverzinkt,
Schliesssystem KABA, 3- oder 4-kant
sowie andere Schliesssysteme auf Anfrage.
*Poteau pour barrage, galvanisé, verni,
serrure KABA, 3/4 pans ou autres intégrables*



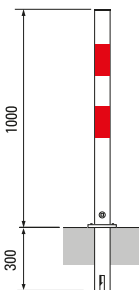
AP100WR (Ø 60 mm)
AP100WR 89 (Ø 89 mm)
AP100WR 114 (Ø 114 mm)

Abschränkungspfosten feuerverzinkt,
oben geschlossen, weiss lackiert
mit 2 roten reflektierenden Ringen
*Poteau pour barrage, galvanisé,
fermé en haut, verni blanc avec 2
manchettes rouges réfléchissantes*



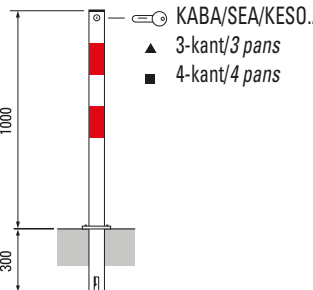
AP100WR FL3 (Ø 60 mm)
AP100WR FL3 89 (Ø 89 mm)
AP100WR FL3 114 (Ø 114 mm)

Abschränkungspfosten feuerverzinkt,
oben geschlossen, weiss lackiert
mit 2 roten reflektierenden Ringen,
mit FL3-Oberteil
*Poteau pour barrage, galvanisé,
fermé en haut, verni blanc avec 2
manchettes rouges réfléchissantes,
avec partie sup. FL3*



AP100WR SCH400

Abschränkungspfosten feuerverzinkt,
Ø 60 mm, oben geschlossen, weiss
lackiert mit 2 roten reflektierenden
Ringen, mit Hakenschluss für
Vierkantschlüssel
*Poteau pour barrage, galvanisé,
Ø 60 mm, fermé en haut, verni blanc
avec 2 manchettes rouges
réfléchissantes, avec verrou à
crochet pour clé 4 pans*



AP10R/W (Ø 60 mm)
AP10R/W 89 (Ø 89 mm)
AP10R/W 114 (Ø 114 mm)

Abschränkungspfosten feuerverzinkt, weiss
lackiert mit 2 roten reflektierenden Ringen,
Schliesssystem KABA, 3- oder 4-kant
sowie andere Schliesssysteme auf Anfrage.
*Poteau pour barrage, galvanisé, verni
blanc avec 2 manchettes rouges
réfléchissantes, serrure KABA,
3/4 pans ou autres intégrables*

Bestellinformationen
Informations de commande

Modelle Modèles	AP100 AP100 89 AP100 114	AP100 FL3 AP100 FL3 89 AP100 FL3 114	AP100 SCH400
	AP100WR AP100WR 89 AP100WR 114	AP100WR FL3 AP100WR FL3 89 AP100WR FL3 114	AP100WR SCH400
	AP10 AP10 89 AP10 114	AP10R/W AP10R/W 89 AP10R/W 114	KABA (Standard) KABA (Standard) KABA (Standard)
	17ABAPDK 17ABAPVK	SCH420	
Preisliste Liste de prix	P8-1		

SCH420

Vierkantschlüssel, 8 mm
Clé 4 pans, 8 mm

- ▲ **17ABAPDK**
Ersatzschlüssel 3-kant/
Clé de remplacement 3 pans
- **17ABAPVK**
Ersatzschlüssel 4-kant/
Clé de remplacement 4 pans

Andere Farben auf Anfrage, z.B: **Schwarz/gelb**
(Pfosten schwarz lackiert mit 2 gelben reflektierenden Ringen)
*Autres couleurs sur demande, p.ex. : **Noir/jaune***
(Poteau verni noir avec 2 manchettes jaunes réfléchissantes)

Verweise/Renvois

Verankerungen
Ancrages

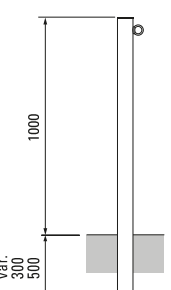


Seite/page

21

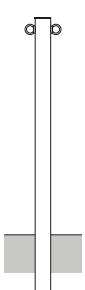
Pfosten, Geländer und Abschränkungen
Poteaux, barrières et barrages

Kettenpfosten (mit Kunststoffdeckel)
Poteaux pour chaînes (avec couvercle plastique)

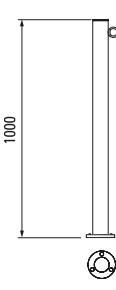


KP100/1 *
(1 Oese/1 œillet)

Abschränkungspfosten feuerverzinkt,
60 mm, oben geschlossen
*Poteau pour barrage, galvanisé,
Ø 60 mm, fermé en haut*



KP100/2
(2 Oesen/2 œillets)

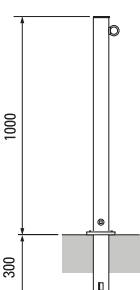


KP100/1 FL3 *
(1 Oese/1 œillet)

Abschränkungspfosten feuerverzinkt, Ø 60 mm,
oben geschlossen, mit FL3-Oberteil
*Poteau pour barrage, galvanisé, Ø 60 mm,
fermé en haut, avec, partie sup. FL3*

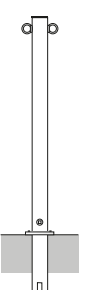


KP100/2 FL3
(2 Oesen/2 œillets)

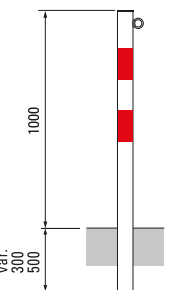


KP100/1 SCH400 *
(1 Oese/1 œillet)

Abschränkungspfosten feuerverzinkt, Ø 60 mm,
oben geschlossen, mit Hakenschluss für Vierkant-
schlüssel
*Poteau pour barrage, galvanisé, Ø 60 mm, fermé en
haut, avec verrou à crochet pour clé 4 pans*

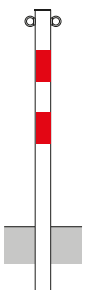


KP100/2 SCH400
(2 Oesen/2 œillets)

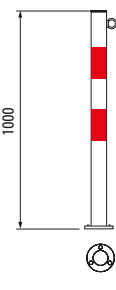


KP100/1WR *
(1 Oese/1 œillet)

Abschränkungspfosten feuerverzinkt, Ø 60 mm,
oben geschlossen, weiss lackiert
mit 2 roten reflektierenden Ringen
*Poteau pour barrage, galvanisé, Ø 60 mm,
fermé en haut, verni blanc avec
2 manchettes rouges réfléchissantes*

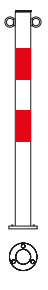


KP100/2WR
(2 Oesen/2 œillets)

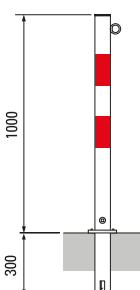


KP100/1WR FL3 *
(1 Oese/1 œillet)

Abschränkungspfosten feuerverzinkt, Ø 60 mm,
oben geschlossen, weiss lackiert mit 2 roten
reflektierenden Ringen, mit FL3-Oberteil
*Poteau pour barrage, galvanisé, Ø 60 mm,
fermé en haut, verni blanc avec 2 manchettes
rouges réfléchissantes, avec partie sup. FL3*

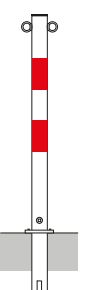


KP100/2WR FL3
(2 Oesen/2 œillets)



KP100/1WRSCH400 *
(1 Oese/1 œillet)

Abschränkungspfosten feuerverzinkt, Ø 60 mm,
oben geschlossen, weiss lackiert mit 2 roten reflek-
tierenden Ringen, mit Hakenschluss für Vierkant-
schlüssel
*Poteau pour barrage, galvanisé, Ø 60 mm,
fermé en haut, verni blanc avec
2 manchettes rouges réfléchissantes,
avec verrou à crochet pour clé 4 pans*



KP100/2WRSCH400
(2 Oesen/2 œillets)

Bestellinformationen
Informations de commande

Modelle Modèles	KP100/1 KP100/2 KP100/1 FL3 KP100/2 FL3 KP100/1 SCH400 KP100/2 SCH400
	KP100/1WR KP100/2WR KP100/1WR FL3 KP100/2WR FL3 KP100/1WRSCH400 KP100/2WRSCH400
Preisliste Liste de prix	P8-2

Andere Farben auf Anfrage, z.B: **Schwarz/gelb**
(Pfosten schwarz lackiert mit 2 gelben reflektierenden Ringen)
*Autres couleurs sur demande, p.ex. : **Noir/jaune***
(Poteau verni noir avec 2 manchettes jaunes réfléchissantes)

Verweise/Renvois

Zubehör/Verankerungen
Accessoires/Ancrages

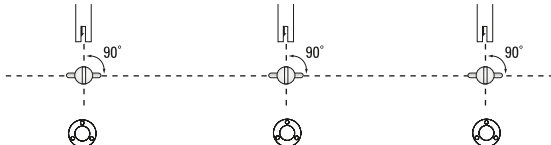
Seite/page

4



21

Anordnungsschema/Schéma de disposition



Pfosten, Geländer und Abschränkungen
Poteaux, barrières et barrages

Ketten
Chaînes



KE5 FV

Eisenkette feuerverzinkt, Ø 5 mm
Chaîne en fer, galvanisée, Ø 5 mm



KE6PL*

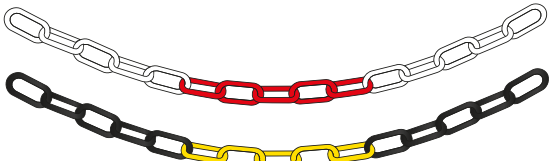
Eisenkette plastifiziert rot/weiss, Ø 6 mm
Chaîne en fer, plastifiée rouge/blanc, Ø 6 mm

Bestellinformationen
Informations de commande

Modelle <i>Modèles</i>	KE5 FV KE6PL	(Ø 5 mm, p/m) (Ø 6 mm, p/m)
Preisliste <i>Liste de prix</i>	P8-3	

Verweise/Renvois

Zubehör <i>Accessoires</i>	 Seite/page 3
-------------------------------	---



KE

Kunststoffketten wechselfarbig, Kunststoff,
6 mm*/8 mm/10 mm Ø
*Chaînes en matière synthétique, couleurs alternées
rouge/blanc, 6 mm*/8 mm/10 mm Ø*

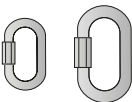
* in schwarz/gelb lieferbar/livable en noir/jaune

Bestellinformationen
Informations de commande

Modelle <i>Modèles</i>	KE6 PVC KE6 PVC GS KE8 PVC KE10 PVC	(Ø 6 mm, p/m) (Ø 6 mm, p/m) (Ø 8 mm, p/m) (Ø 10 mm, p/m)
Preisliste <i>Liste de prix</i>	P8-5	

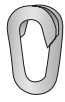
Verweise/Renvois

Zubehör <i>Accessoires</i>	 Seite/page 3
-------------------------------	---



17KZ4811 (Ø 5 mm)
17KZ6613 (Ø 7 mm)

Rapidverschluss,
glanzverzinkt,
*Fermeture rapide,
galvanisée, brillante*



KE5 SG (Ø 6 mm)

Scherenglied
glanzverzinkt,
*Fausse maille,
galvanisée, brillante*



KH6 (Ø 6 mm)
KH8 (Ø 8 mm)

Karabinerhaken,
feuerverzinkt
Mousqueton, galvanisé

Bestellinformationen
Informations de commande

Zubehör <i>Accessoires</i>	17KZ4811 17KZ6613 KE5 SG KH6 KH8	(Ø 5 mm) (Ø 7 mm) (Ø 6 mm) (Ø 6 mm) (Ø 8 mm)
Preisliste <i>Liste de prix</i>	P8-4	



KEV R

Verbindungsglieder aus Kunststoff, rot, weiss oder schwarz
6 mm, 8mm oder 10 mm Ø
*Chaînon de raccordement en matière synthétique, blanc,
rouge ou noir, 6 mm, 8mm ou 10 mm Ø*



KEV W



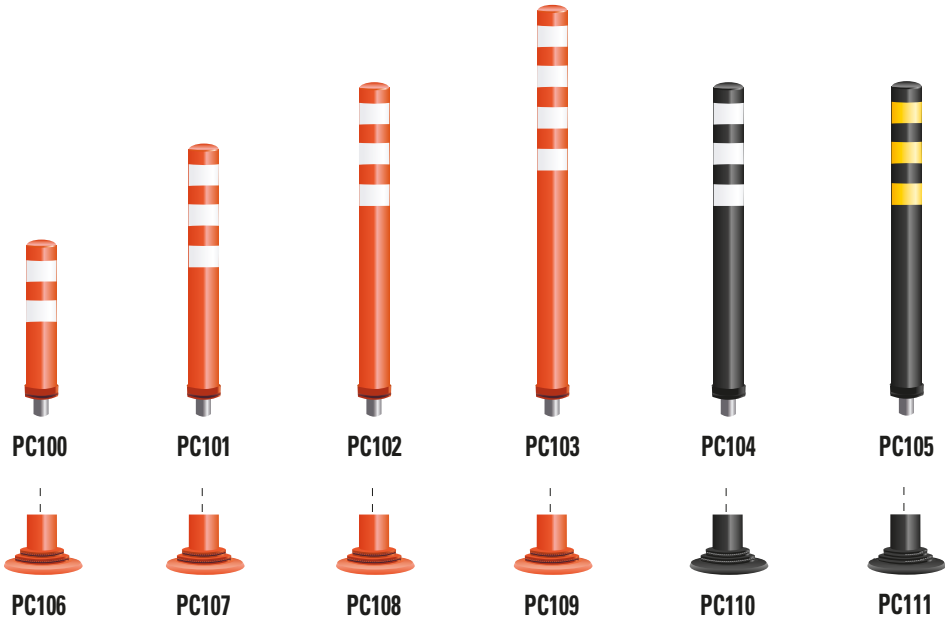
KEV S

Bestellinformationen
Informations de commande

Zubehör <i>Accessoires</i>	KEV 6 R KEV 8 R KEV 10 R KEV 6 W KEV 8 W KEV 6 S	(Ø 6 mm) (Ø 8 mm) (Ø 10 mm) (Ø 6 mm) (Ø 8 mm) (Ø 6 mm)
Preisliste <i>Liste de prix</i>	P8-6	

Pfosten, Geländer und Abschränkungen
Poteaux, barrières et barrages

Kunststoffpfosten "POLE CONE"
Poteaux plastiques "POLE CONE"



Merkmale POLE CONE
und BIG POLE CONE:

- Bewegen sich nach einer Anfahrt selbstständig in ihre ursprüngliche Form und Position zurück

Caractéristiques POLE CONE
et BIG POLE CONE:

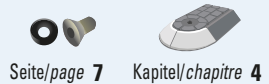
- Se redressent aussitôt après déformation et reviennent dans leur forme et leur position originale

Bestellinformationen
Informations de commande

Modelle <i>Modèles</i>	Art.-Nr. <i>No. d'art.</i>	Höhe (mm) <i>Hauteur (mm)</i>	Ø (mm)	Bezeichnung <i>Description</i>	Verankerung <i>Fixation</i>
PC100		400	80	orange mit 2 weissen refl. Bändern 50 mm <i>orange avec 2 réflecteurs blanc 50 mm</i>	mit Schraubanker à visser
PC101		650	80	orange mit 3 weissen refl. Bändern 50 mm <i>orange avec 3 réflecteurs blanc 50 mm</i>	mit Schraubanker à visser
PC102		800	80	orange mit 3 weissen refl. Bändern 50 mm <i>orange avec 3 réflecteurs blanc 50 mm</i>	mit Schraubanker à visser
PC103		1000	80	orange mit 4 weissen refl. Bändern 50 mm <i>orange avec 4 réflecteurs blanc 50 mm</i>	mit Schraubanker à visser
PC104		800	80	schwarz mit 3 weissen refl. Bändern 50 mm <i>noir avec 3 réflecteurs blanc 50 mm</i>	mit Schraubanker à visser
PC105		800	80	schwarz mit 3 gelben refl. Bändern 50 mm <i>noir avec 3 réflecteurs jaune 50 mm</i>	mit Schraubanker à visser
PC106		400	80	orange mit 2 weissen refl. Bändern 50 mm <i>orange avec 2 réflecteurs blanc 50 mm</i>	mit Fuss zum Kleben avec pied à coller
PC107		650	80	orange mit 3 weissen refl. Bändern 50mm <i>orange avec 3 réflecteurs blanc 50 mm</i>	mit Fuss zum Kleben avec pied à coller
PC108		800	80	orange mit 3 weissen refl. Bändern 50 mm <i>orange avec 3 réflecteurs blanc 50 mm</i>	mit Fuss zum Kleben avec pied à coller
PC109		1000	80	orange mit 4 weissen refl. Bändern 50 mm <i>orange avec 4 réflecteurs blanc 50 mm</i>	mit Fuss zum Kleben avec pied à coller
PC110		800	80	schwarz mit 3 weissen refl. Bändern 50 mm <i>noir avec 3 réflecteurs blanc 50 mm</i>	mit Fuss zum Kleben avec pied à coller
PC111		800	80	schwarz mit 3 gelben refl. Bändern 50mm <i>noir avec 3 réflecteurs jaune 50 mm</i>	mit Fuss zum Kleben avec pied à coller
Preisliste <i>Liste de prix</i>	P8-7				

Verweise
Renvois

Zubehör, Optionen
Accessoires, Options



Seite/page 7 Kapitel/chapitre 4

Pfosten, Geländer und Abschränkungen
Poteaux, barrières et barrages

Kunststoffpfosten "POLE CONE"
Poteaux plastiques "POLE CONE"



- Bewegen sich nach einer Anfahrt selbstständig in ihre ursprüngliche Form und Position zurück

Caractéristiques POLE CONE et BIG POLE CONE:
• Se redressent aussitôt après déformation et reviennent dans leur forme et leur position originale

Bestellinformationen
Informations de commande

Modelle <i>Modèles</i>	Art.-Nr. <i>No. d'art.</i>	Höhe (mm) <i>Hauteur (mm)</i>	Ø (mm)	Bezeichnung <i>Description</i>	Verankerung <i>Fixation</i>
	PC118	800	80	grau mit 2 weissen refl. Bändern 70 mm <i>gris avec 2 réflecteurs blanc 70 mm</i>	mit Schraubanker <i>à visser</i>
	PC126	800	80	grau mit 2 zitronengelben refl. Bändern 70 mm <i>gris avec 2 réflecteurs jaune citron 70 mm</i>	mit Schraubanker <i>à visser</i>
	PC127	800	80	grau mit 2 gelben refl. Bändern 70 mm <i>gris avec 2 réflecteurs jaune 70 mm</i>	mit Schraubanker <i>à visser</i>
	PC138	860	80	grau mit Kugel-Top mit 2 weissen refl. Bändern 70 mm <i>gris avec boule avec 2 réflecteurs blanc 70 mm</i>	mit Schraubanker <i>à visser</i>
	PC139	1000	80	schwarz mit Kugel-Top mit 2 weissen refl. Bändern 70 mm <i>noir avec boule avec 2 réflecteurs blanc 70 mm</i>	mit Schraubanker <i>à visser</i>
	PC130	1000	80	weiss mit 4 roten refl. Bändern 50 mm <i>blanc avec 4 réflecteurs rouge 50 mm</i>	mit Schraubanker <i>à visser</i>
	PC142	800	80	weiss mit 3 roten refl. Bändern 50 mm <i>blanc avec 3 réflecteurs rouge 50 mm</i>	mit Schraubanker <i>à visser</i>
	PC148	800	80	silberfarbig mit 1 weissem refl. Band 50 mm, <i>couleur argent avec 1 réflecteur blanc 50 mm</i>	mit Schraubanker <i>à visser</i>
	PC136	800	80	grau mit 2 weissen refl. Bändern 70 mm <i>gris avec 2 réflecteurs blanc 70 mm</i>	mit Fuss zum Kleben, Pfosten auswechselbar <i>avec pied à coller, poteau changeable</i>
	PC141	800	80	grau mit 2 zitronengelben refl. Bändern 70 mm <i>gris avec 2 réflecteurs jaune citron 70 mm</i>	mit Fuss zum Kleben, Pfosten auswechselbar <i>avec pied à coller, poteau changeable</i>
	PC140	800	80	grau mit 2 gelben refl. Bändern 70 mm <i>gris avec 2 réflecteurs jaune 70 mm</i>	mit Fuss zum Kleben, Pfosten auswechselbar <i>avec pied à coller, poteau changeable</i>
Preisliste <i>Liste de prix</i>	P8-7				

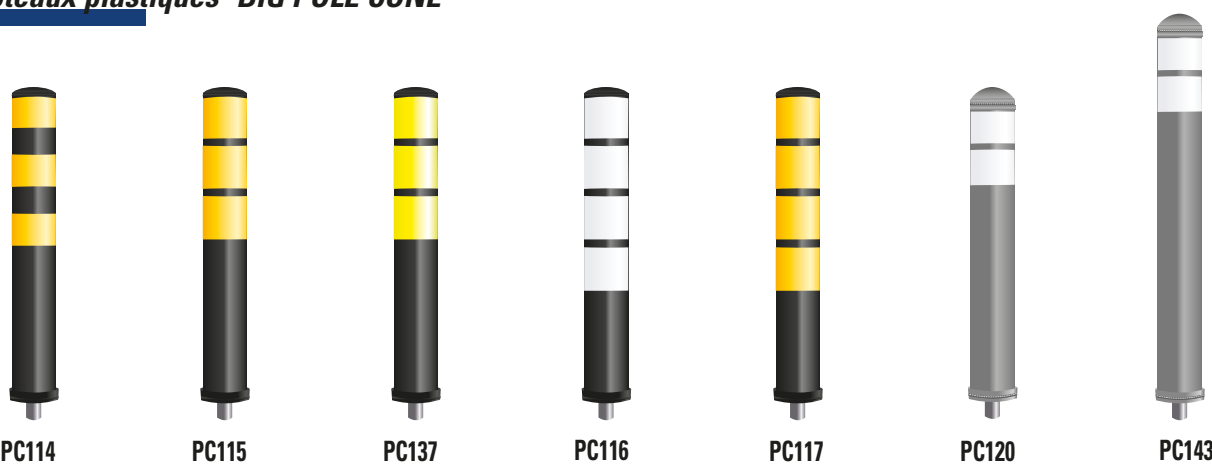
Verweise
Renvois

Zubehör, Optionen
Accessoires, Options



Pfosten, Geländer und Abschränkungen
Poteaux, barrières et barrages

Kunststoffpfosten "BIG POLE CONE"
Poteaux plastiques "BIG POLE CONE"



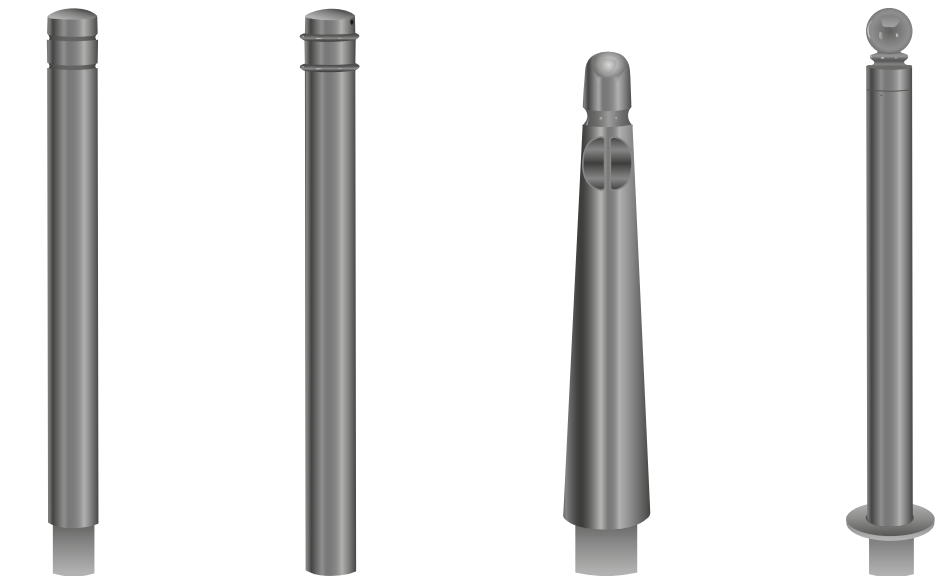
Bestellinformationen
Informations de commande

Modelle <i>Modèles</i>	Art.-Nr. <i>No. d'art.</i>	Höhe (mm) <i>Hauteur (mm)</i>	Ø (mm)	Bezeichnung <i>Description</i>	Verankerung <i>Fixation</i>
	PC114	800	130	schwarz mit 3 gelben refl. Bändern 70 mm <i>noir avec 3 réflecteurs jaune 70 mm</i>	mit Schraubanker <i>à visser</i>
	PC115	800	130	schwarz mit 3 gelben refl. Bändern 100 mm <i>noir avec 3 réflecteurs jaune 100 mm</i>	mit Schraubanker <i>à visser</i>
	PC137	800	130	schwarz mit 3 zitronengelben refl. Bändern 100 mm <i>noir avec 3 réflecteurs jaune citron 100 mm</i>	mit Schraubanker <i>à visser</i>
	PC116	800	130	schwarz mit 4 weissen refl. Bändern 100 mm <i>noir avec 4 réflecteurs blanc 100 mm</i>	mit Schraubanker <i>à visser</i>
	PC117	800	130	schwarz mit 4 gelben refl. Bändern 100 mm <i>noir avec 4 réflecteurs jaune 100 mm</i>	mit Schraubanker <i>à visser</i>
	PC120	800	130	grau mit 2 weissen refl. Bändern 70 mm <i>gris avec 2 réflecteurs blanc 70 mm</i>	mit Schraubanker <i>à visser</i>
	PC143	1000	130	grau mit 2 weissen refl. Bändern 70 mm <i>gris avec 2 réflecteurs blanc 70 mm</i>	mit Schraubanker <i>à visser</i>
Preisliste <i>Liste de prix</i>	P8-8				

							
PC122	PC123	PC124	PC125	PC128	PC131	PC132	PC144
Zubehör Accessoires							
		PC122	Schlüssel zu "POLE CONE" Ø 80 mm / Clé pour "POLE CONE" Ø 80 mm				
		PC123	Schlüssel zu "BIG POLE CONE" Ø 130 mm / Clé pour "BIG POLE CONE" Ø 130 mm				
		PC124	Abdeckkappe aus Gummi zu Bodenhülse "POLE CONE" / Capuchon en caoutchouc pour douille "POLE CONE"				
		PC125	Schraubanker mit Verlängerung / Ancre avec prolongation				
		PC128	Ersatzschraubanker / Ancre de rechange (à visser)				
		PC131	Abdeckkappe mit Gummidichtung zu Bodenhülse "POLE CONE" / Couvercle à visser avec caoutchouc pour douille "POLE CONE"				
		PC132	Verlängerungsanker 30 cm / Ancre prolongé 30 cm				
		PC134	Gummiring für "POLE CONE" Ø 80 mm / Bague en caoutchouc pour "POLE CONE" Ø 80 mm				
		PC135	Polyester Trennscheibe für Ø 80 mm, Ersatzteil / Disque polyester pour Ø 80 mm, pièce de remplacement				
		PC144	Beilagsscheibe und Sprengring zu Schraubanker, Ersatzteil / Rondelle et ron. Grower pour douille, pièce de remplacement				
		PC145	Polyester Trennscheibe für Ø 130 mm, Ersatzteil / Disque polyester pour Ø 130 mm, pièce de remplacement				
		340000	2-K-Spezialkleber/Colle 2 composants, 1,2 kg				
Preisliste Liste de prix		P8-9					

Pfosten, Geländer und Abschränkungen
Poteaux, barrières et barrages

Feste und abnehmbare Pfosten
Poteaux fixes et amovibles



F210/F211 F310/F311 F510/F511 F710/F711

Pfosten anthrazitfarben beschichtet mit Glimmereffekt, für ortsfesten Einbau mit Erdanker oder für herausnehmbaren Einbau mit feuerverzinkter Bodenhülse und Dreikantverschluss
Poteaux avec couche couleur gris anthracite avec effet scintillant, pour installation fixe avec tirant ou pour installation amovible avec douille au sol galvanisée au feu et dispositif de fermeture triangulaire

Bestellinformationen
Informations de commande

Modelle <i>Modèles</i>	Art.-Nr. <i>No. d'art.</i>			Material Korpus <i>Matériau corps</i>	Ø Bodenstück <i>Ø manchon mâle</i>	Ø Bodenhülse <i>Ø Douille au sol</i>	Höhe <i>Hauteur</i>	Ø max. <i>Ø max.</i>	Gewicht <i>Poids</i>
F210/10140	-	•	•	Aluminiumguss/ <i>Fonte d'aluminium</i>	83 mm		900 mm	100 mm	6.5 kg
F211/10141	•	-	•	Aluminiumguss/ <i>Fonte d'aluminium</i>		83 mm*	900 mm	100 mm	12.5 kg
F310/10142	-	•	•	Stahl feuerverzinkt/ <i>Acier galvanisé</i>	102 mm		900 mm	102 mm	9.0 kg
F311/10143	•	-	•	Stahl feuerverzinkt/ <i>Acier galvanisé</i>		102 mm*	900 mm	102 mm	15.0 kg
F510/10101	-	•	•	Aluminiumguss/ <i>Fonte d'aluminium</i>	102 mm		800 mm	160 mm	8.5 kg
F511/10106	•	-	•	Aluminiumguss/ <i>Fonte d'aluminium</i>		102 mm*	800 mm	160 mm	15.0 kg
F710/10103	-	•	•	Stahl feuerverzinkt/ <i>Acier galvanisé</i>	83 mm		900 mm	83 mm	8.5 kg
F711/10109	•	-	•	Stahl feuerverzinkt/ <i>Acier galvanisé</i>		83 mm*	900 mm	83 mm	8.5 kg
Farbe <i>Couleur</i>	Anthrazitgrau mit Glimmereffekt/ <i>gris anthracite avec effet scintillant</i>								
	Mehrpreis für RAL-Farben/ <i>prix supplémentaire pour couleurs RAL</i> SPEZFARBEFP								
Preisliste <i>Liste de prix</i>	P8-11								

*mit Dreikantschlüssel nach DIN 3223/
avec clé triangulaire selon DIN 3223



abnehmbar/*amovible*



zum Einbetonieren/*à sceller*

Verweise
Renvois

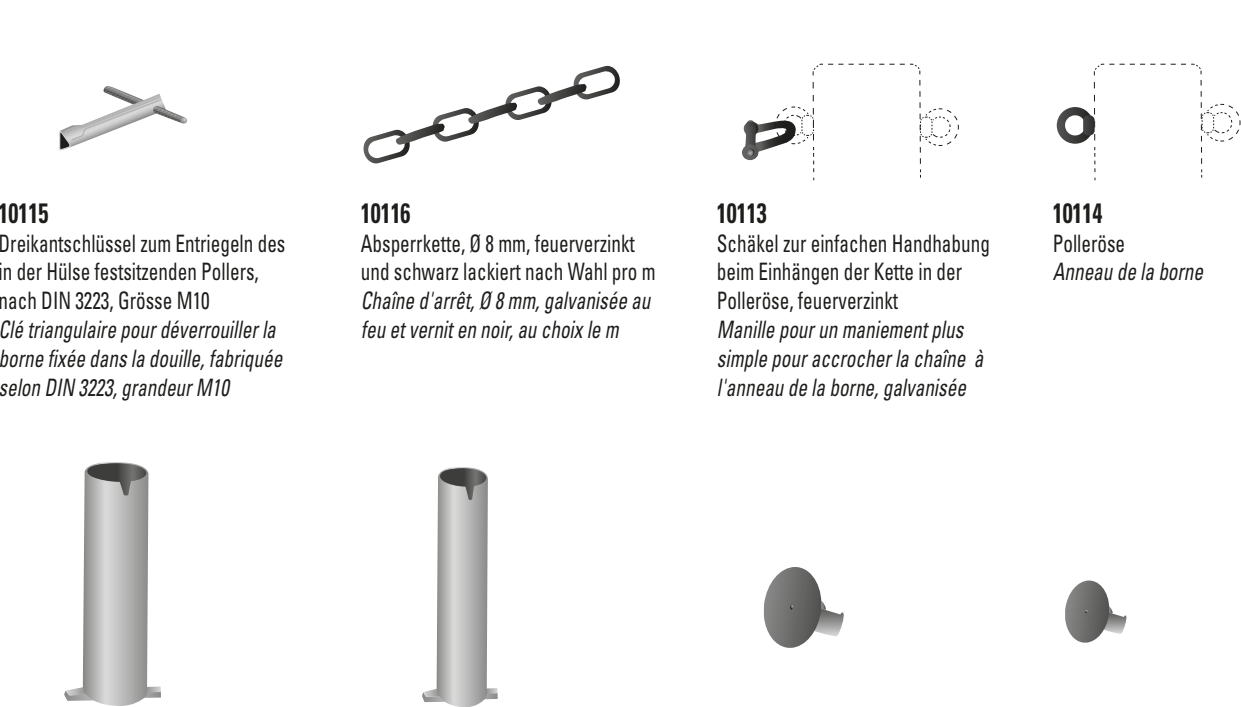
Zubehör
Accessoires

Seite/*page*

10

Pfosten, Geländer und Abschränkungen
Poteaux, barrières et barrages

Zubehör für feste und abnehmbare Pfosten
Accessoires pour poteaux fixes et amovibles



10115
Dreikantschlüssel zum Entriegeln des in der Hülse festsitzenden Pollers, nach DIN 3223, Grösse M10
Clé triangulaire pour déverrouiller la borne fixée dans la douille, fabriquée selon DIN 3223, grandeur M10

10116
Absperrkette, Ø 8 mm, feuerverzinkt und schwarz lackiert nach Wahl pro m
Chaîne d'arrêt, Ø 8 mm, galvanisée au feu et vernit en noir, au choix le m

10113
Schäkel zur einfachen Handhabung beim Einhängen der Kette in der Polleröse, feuerverzinkt
Manille pour un maniement plus simple pour accrocher la chaîne à l'anneau de la borne, galvanisée

10114
Polleröse
Anneau de la borne

10111
Bodenhülse für alle herausnehmbaren Poller passend für Rohre Ø 102 mm, Höhe ca. 400 mm, Stahlrohr, feuerverzinkt
Douille au sol pour toutes les bornes amovibles, adaptée aux tubes de Ø 102 mm, hauteur env. 400 mm, tube en acier, galvanisé au feu

10128
Bodenhülse für alle herausnehmbaren Poller passend für Rohre Ø 83 mm, Höhe ca. 400 mm, Stahlrohr, feuerverzinkt
Douille au sol pour toutes les bornes amovibles, adaptée aux tubes de Ø 83 mm, hauteur env. 400 mm, tube en acier, galvanisé au feu

10112
Verschlussdeckel, 102 mm, feuerverzinkt und anthrazit lackiert. Verschliesst die Bodenhülse nachdem der Poller entnommen wurde und nicht gleich wieder eingesetzt wird.
Couvercle de fermeture, Ø 102 mm, galvanisé au feu et laqué anthracite. Ferme la douille au sol lorsque la borne a été retirée et qu'elle n'a pas été remise en place immédiatement.

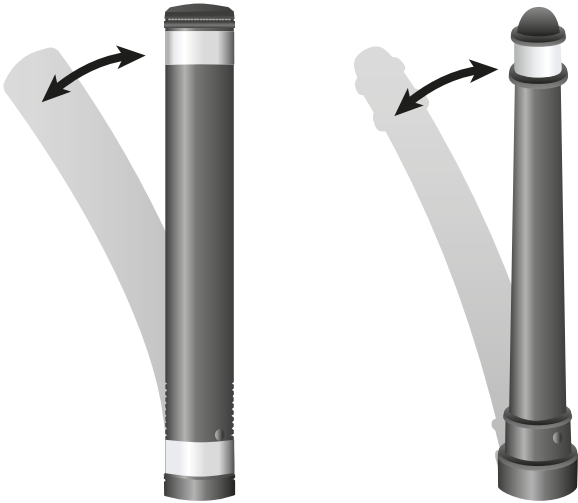
10127
Verschlussdeckel, 83 mm, feuerverzinkt und anthrazit lackiert. Verschliesst die Bodenhülse nachdem der Poller entnommen wurde und nicht gleich wieder eingesetzt wird.
Couvercle de fermeture, Ø 83 mm, galvanisé au feu et laqué anthracite. Ferme la douille au sol lorsque la borne a été retirée et qu'elle n'a pas été remise en place immédiatement.

Bestellinformationen
Informations de commande

Zubehör <i>Accessoires</i>	10111 10112 10113 10114 10115 10116 (nach Wahl pro m/ <i>sur choix le m</i>) 10127 10128
	* Sonderausführungen, Ersatzteile und weiteres Zubehör auf Anfrage/ <i>Exécutions spéciales, pièces de rechange et autres accessoires sur demande</i>
Preisliste <i>Liste de prix</i>	P8-12 *

Pfosten, Geländer und Abschränkungen
Poteaux, barrières et barrages

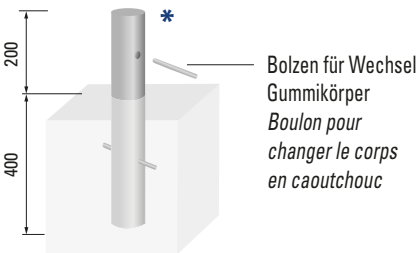
Flexibler Verkehrspfosten
Poteau routier flexible



DK9
Flexibler Verkehrspfosten, passend für alle Verankerungssysteme mit Rohr Ø 76 mm
Poteau routier flexible, adaptable pour tous les systèmes d'ancrage pour tube Ø 76 mm

DK10

- Merkmale:**
- Bewegt sich nach einer Anfahrtselbstständig in seine ursprüngliche Form und Position zurück
 - Die retroreflektierenden Ringe (Typ R2) sorgen für optimale Sichtbarkeit bei Nacht
 - Aus recyceltem Gummi hergestellt
 - Durch das spezielle Recycling-Verfahren des Gummis erhält der DK9 und DK10 mehr Festigkeit
- Caractéristiques:**
- Se redresse aussitôt après déformation et revient dans sa forme et position originale
 - Les bagues retroréfléchissantes (type R2) garantissent une visibilité optimale pendant la nuit.
 - Fabriqué à base de caoutchouc recyclé
 - Plus de stabilité qu'un poteau standard



Bestellinformationen
Informations de commande

Modelle Modèles	Art.-Nr. No. d'art.	Höhe (mm) Hauteur (mm)	Ø (mm)	Bezeichnung Description	Verankerungen Fixations
DK9		850	130	dunkelgrau mit 2 retroreflektierenden weissen Ringen gris foncé avec 2 bagues retroréfléchissantes blanc	
DK10		850	130	dunkelgrau mit 1 retroreflektierendem Ring gris foncé avec 1 bague retroréfléchissante blanc	

Preisliste
Liste de prix

P8-10

- zum Einbetonieren/
à sceller *
- Bodenhülse/douille
- Fertigfundament/
socle de fondation

Verweise/Renvois

Verankerungen Ancrages	Seite/page
	21

Pfosten, Geländer und Abschränkungen
Poteaux, barrières et barrages

Strassengeländer (mit Kunststoffdeckel)
Barrières (avec couvercle plastique)

GP90/1
(mit 1 Lappen/
avec 1 patte)

Geländerpfosten, feuerverzinkt, Ø 60 mm,
oben geschlossen
Barrière, galvanisée, Ø 60 mm, fermée en haut

GP90/2
(mit 2 Lappen/
avec 2 pattes)

Geländerpfosten, feuerverzinkt, Ø 60 mm,
oben geschlossen
Barrière, galvanisée, Ø 60 mm, fermée en haut

GP90/1 FL3
(mit 1 Lappen/
avec 1 patte)

Geländerpfosten, feuerverzinkt, Ø 60 mm,
oben geschlossen, mit FL3-Oberteil
Barrière, galvanisée, Ø 60 mm, fermée en haut, avec partie sup. FL3

GP90/2 FL3
(mit 2 Lappen/
avec 2 pattes)

Geländerpfosten, feuerverzinkt, Ø 60 mm,
oben geschlossen, mit FL3-Oberteil
Barrière, galvanisée, Ø 60 mm, fermée en haut, avec partie sup. FL3

GP90/1 SCH400
(mit 1 Lappen/
avec 1 patte)

Geländerpfosten, feuerverzinkt, Ø 60 mm, oben geschlossen mit Hakenschloss für Vierkantschlüssel
Barrière, galvanisée, Ø 60 mm, fermée en haut, avec verrou à crochet pour clé 4 pans

GP90/2 SCH400
(mit 2 Lappen/
avec 2 pattes)

Geländerpfosten, feuerverzinkt, Ø 60 mm, oben geschlossen mit Hakenschloss für Vierkantschlüssel
Barrière, galvanisée, Ø 60 mm, fermée en haut, avec verrou à crochet pour clé 4 pans

GP90/1WR
(mit 1 Lappen/
avec 1 patte)

Geländerpfosten, feuerverzinkt, weiss/rot, Ø 60 mm, oben geschlossen
Barrière, galvanisée, blanc/rouge, Ø 60 mm, fermée en haut

GP90/2WR
(mit 2 Lappen/
avec 2 pattes)

Geländerpfosten, feuerverzinkt, weiss/rot, Ø 60 mm, oben geschlossen
Barrière, galvanisée, blanc/rouge, Ø 60 mm, fermée en haut

GP90/1WR FL3
(mit 1 Lappen/
avec 1 patte)

Geländerpfosten, feuerverzinkt, weiss/rot, Ø 60 mm, oben geschlossen, mit FL 3-Oberteil
Barrière, galvanisée, blanc/rouge, Ø 60 mm, fermée en haut, avec partie sup. FL 3

GP90/2WR FL3
(mit 2 Lappen/
avec 2 pattes)

Geländerpfosten, feuerverzinkt, weiss/rot, Ø 60 mm, oben geschlossen, mit FL 3-Oberteil
Barrière, galvanisée, blanc/rouge, Ø 60 mm, fermée en haut, avec partie sup. FL 3

GP90/1WRSCH400
(mit 1 Lappen/
avec 1 patte)

Geländerpfosten, feuerverzinkt, Ø 60 mm, oben geschlossen mit Hakenschloss für Vierkantschlüssel
Barrière, galvanisée, Ø 60 mm, fermée en haut, avec verrou à crochet pour clé 4 pans

GP90/2WRSCH400
(mit 2 Lappen/
avec 2 pattes)

Geländerpfosten, feuerverzinkt, Ø 60 mm, oben geschlossen mit Hakenschloss für Vierkantschlüssel
Barrière, galvanisée, Ø 60 mm, fermée en haut, avec verrou à crochet pour clé 4 pans

Bestellinformationen
Informations de commande

Modelle Modèles	GP90/1 GP90/2 GP90/1 FL3 GP90/2 FL3 GP90/1 SCH400 GP90/2 SCH400 TR150 42 TR200 42	GP90/1WR GP90/2WR GP90/1WR FL3 GP90/2WR FL3 GP90/1WRSCH400 GP90/2WRSCH400 TR150WR 42 TR200WR 42
--------------------	--	--

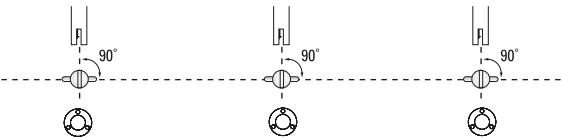
Preisliste
Liste de prix

P8-13

Verweise/Renvois

Verankerungen Ancrages	Seite/page
	21

Anordnungsschema/Schéma de disposition



TR150 42 (L = 1500 mm)
TR200 42 (L = 2000 mm)

Andere Längen auf Anfrage
Autres longueurs sur demande

Verbindungsrohr, feuerverzinkt, Ø 42 mm, mit 2 Lappen,
Distanz Pfostenmitte zu Pfostenmitte 1500 oder 2000 mm
Traverse tubulaire, galvanisée, Ø 42 mm, avec 2 pattes,
distance centre de poteau à centre de poteau 1500 ou 2000 mm

BS-STEG-101
Ergänzung für BehiG für alle Varianten möglich.
Solution LHand pour toutes les variantes.

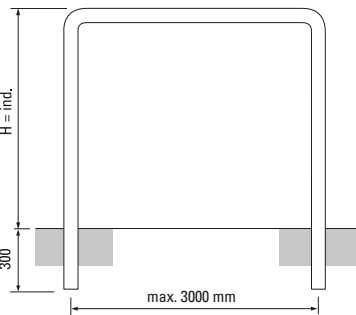
TR150WR 42 (L = 1500 mm)
TR200WR 42 (L = 2000 mm)

Verbindungsrohr, feuerverzinkt, weiss/rot, Ø 42 mm,
mit 2 Lappen, Distanz Pfostenmitte zu Pfostenmitte 1500 oder 2000 mm
Traverse tubulaire, galvanisée, blanc/rouge, Ø 42 mm,
avec 2 pattes, distance centre de poteau à centre de poteau 1500 ou 2000 mm

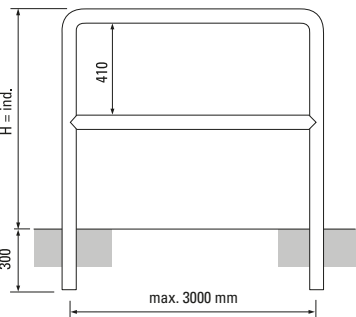
Andere Farben auf Anfrage,
z.B: **Schwarz/gelb**
Autres couleurs sur demande,
p.ex. : **Noir/jaune**

Pfosten, Geländer und Abschränkungen
Poteaux, barrières et barrages

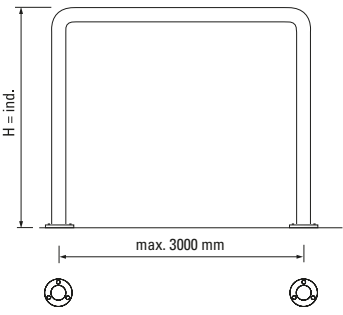
Geländerabschränkung
Barrière



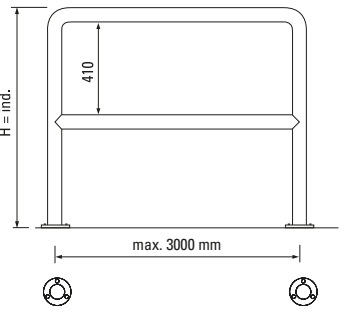
GA10
Geländerabschränkung, feuerverzinkt, Ø 60 mm,
ohne Mittelstrebe
Barrière, galvanisée, Ø 60 mm, sans traverse



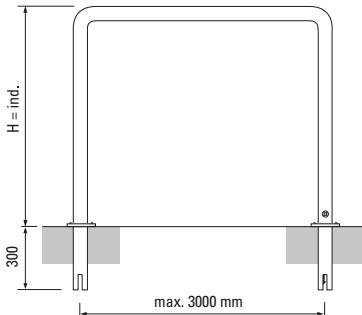
GA20
Geländerabschränkung, feuerverzinkt, Ø 60 mm,
mit Mittelstrebe
Barrière, galvanisée, Ø 60 mm, avec traverse



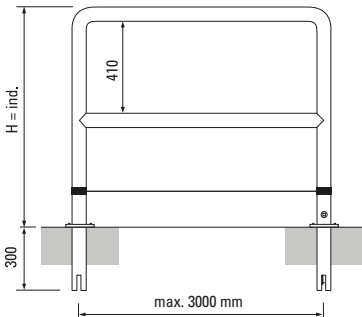
GA10 FL3
Geländerabschränkung, feuerverzinkt, Ø 60 mm,
ohne Mittelstrebe, FL3-Oberteil
*Barrière, galvanisée, Ø 60 mm, sans traverse,
avec partie sup. FL3*



GA20 FL3
Geländerabschränkung, feuerverzinkt, Ø 60 mm,
mit Mittelstrebe, FL3-Oberteil
*Barrière, galvanisée, Ø 60 mm, avec traverse et
partie sup. FL3*



GA10 SCH400
Geländerabschränkung, feuerverzinkt, Ø 60 mm,
ohne Mittelstrebe, mit Hakenschluss für
Vierkantschlüssel
*Barrière, galvanisée, Ø 60 mm, sans traverse,
avec verrou à crochet pour clé 4 pans*



GA20 SCH400
Geländerabschränkung, feuerverzinkt, Ø 60 mm,
mit Mittelstrebe, mit Hakenschluss für Vierkan-
tschlüssel
*Barrière, galvanisée, Ø 60 mm, avec traverse et
verrou à crochet pour clé 4 pans*

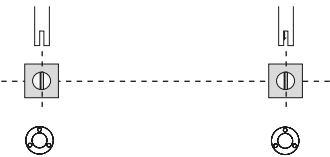
Bestellinformationen
Informations de commande

Modelle <i>Modèles</i>	GA10 GA10 FL3 GA10 SCH400
	GA20 GA20 FL3 GA20 SCH400
Preisliste <i>Liste de prix</i>	

Verweise/Renvois

Verankerungen <i>Ancrages</i>	
Seite/page	21

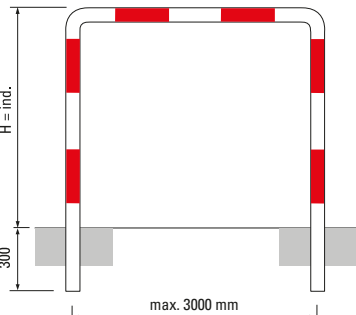
Anordnungsschema
Schéma de disposition



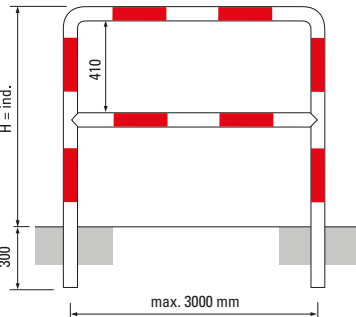
BS-STEG-101
Ergänzung für BehiG für alle
Varianten möglich.
*Solution LHand pour toutes
les variantes.*

Pfosten, Geländer und Abschränkungen
Poteaux, barrières et barrages

Geländerabschränkung
Barrière



GA10WR
Geländerabschränkung, feuerverzinkt, weiss/rot,
Ø 60 mm, ohne Mittelstrebe
*Barrière, galvanisée, blanc/rouge, Ø 60 mm, sans
traverse*



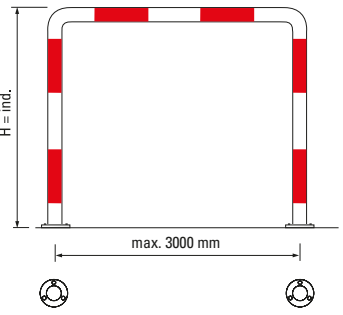
GA20WR
Geländerabschränkung, feuerverzinkt, weiss/rot,
Ø 60 mm, mit Mittelstrebe
*Barrière, galvanisée, blanc/rouge, Ø 60 mm,
avec traverse*

Bestellinformationen
Informations de commande

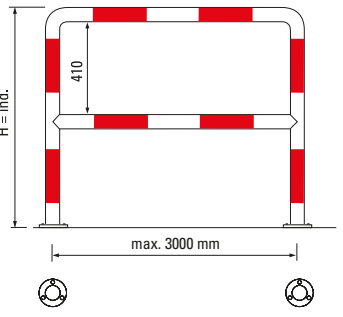
Modelle <i>Modèles</i>	GA10WR GA10WR FL3 GA10WR SCH400
	GA20WR GA20WR FL3 GA20WR SCH400
Preisliste <i>Liste de prix</i>	

Verweise/Renvois

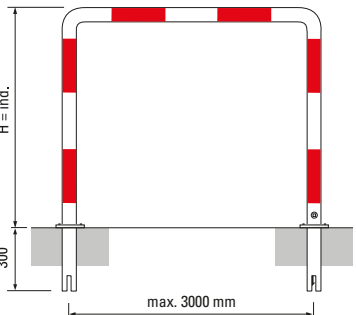
Verankerungen <i>Ancrages</i>	
Seite/page	21



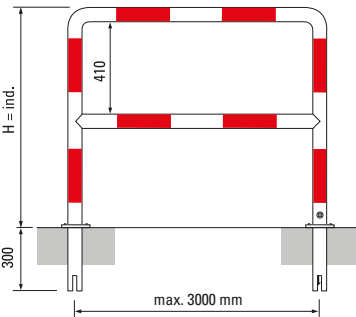
GA10WR FL3
Geländerabschränkung, feuerverzinkt, weiss/rot,
Ø 60 mm, ohne Mittelstrebe, FL3-Oberteil
*Barrière, galvanisée, blanc/rouge, Ø 60 mm,
sans traverse, avec partie sup. FL3*



GA20WR FL3
Geländerabschränkung, feuerverzinkt, weiss/rot,
Ø 60 mm, mit Mittelstrebe, FL3-Oberteil
*Barrière, galvanisée, blanc/rouge, Ø 60 mm,
avec traverse et partie sup. FL3*



GA10WR SCH400
Geländerabschränkung, feuerverzinkt, weiss/rot,
Ø 60 mm, ohne Mittelstrebe, mit Hakenschluss
für Vierkantschlüssel
*Barrière, galvanisée, Ø 60 mm, blanc/rouge, sans
traverse, avec verrou à crochet pour clé 4 pans*

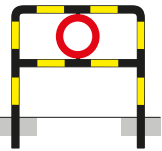


GA20WR SCH400
Geländerabschränkung, feuerverzinkt, weiss/rot,
Ø 60 mm, mit Mittelstrebe, mit Hakenschluss für
Vierkantschlüssel
*Barrière, galvanisée, blanc/rouge, Ø 60 mm, avec
traverse, avec verrou à crochet pour clé 4 pans*

Anordnungsschema
Schéma de disposition

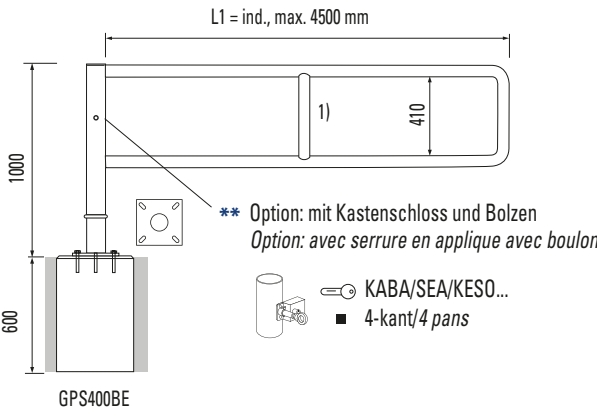


Andere Farben auf Anfrage, z.B: **Schwarz/gelb**
Option: Integration von Signalen Ø 400 mm
Autres couleurs sur demande, p.ex. : Noir/jaune
Option: Intégration des signaux Ø 400 mm possible



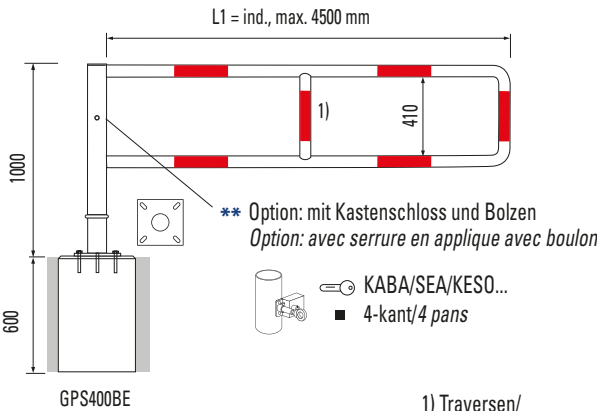
Pfosten, Geländer und Abschränkungen
Poteaux, barrières et barrages

Schwenkbare Geländer
Barrières pivotantes



GPS-A (L1 max. 4500 mm)
standardmässig mit Bolzen/exécution standard avec boulon

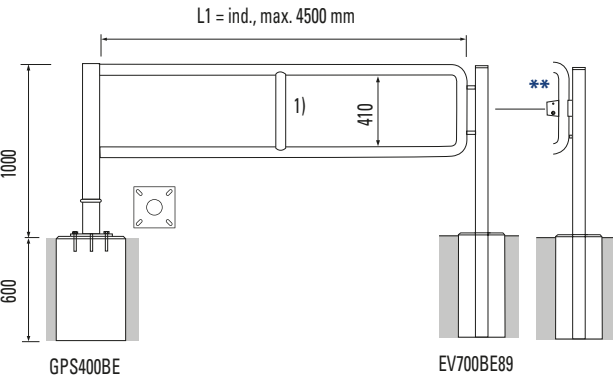
GPS-A-KS (L1 max. 4500 mm) **



GPS-A-WR (L1 max. 4500 mm)
standardmässig mit Bolzen/exécution standard avec boulon

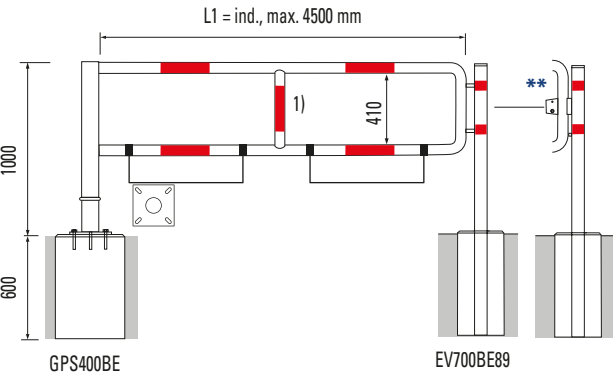
GPS-A-KS-WR (L1 max. 4500 mm) **

1) Traversen/
traverses tubulaires:
L1 < 1.2 m = keine/aucune
L1 ≤ 2.5 m = 1 Stk./pcs
L1 ≤ 4.5 m = 2 Stk./pcs



GPS-B (L1 max. 4500 mm)
mit Vorhängeschloss sowie 2 Auflagepfosten Ø 89 mm/
avec cadenas et 2 lyres de repos Ø 89 mm

GPS-B-KS (L1 max. 4500 mm) **
mit Kastenschloss LOCINOX sowie 2 Auflagepfosten Ø 89 mm/
avec serrure en applique LOCINOX et 2 lyres de repos Ø 89 mm



GPS-B-WR (L1 max. 4500 mm)
mit Vorhängeschloss sowie 2 Auflagepfosten Ø 89 mm/avec cadenas et 2 lyres de repos Ø 89 mm

GPS-B-KS-WR (L1 max. 4500 mm) **
mit Kastenschloss LOCINOX sowie 2 Auflagepfosten Ø 89 mm/avec serrure en applique LOCINOX et 2 lyres de repos Ø 89 mm



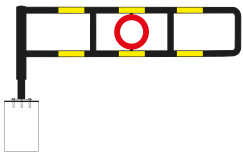
Bestellinformationen
Informations de commande

Modelle Modèles	Art.-Nr. No. d'art.	-> mit Kastenschloss/Bolzen** -> avec serrure/boulon**	L1 max. (mm) L1 max. (mm)	weiss/rot* blanc/rouge*	Fundament Fondation	Rohr Ø (mm) Tube Ø (mm)	Fundament Auflage Fondation de repos
GPS-A GPS-A-WR	GPS-A-KS GPS-A-KS-WR		4500 4500	- •	GPS400BE GPS400BE	106 106	- -
GPS-B GPS-B-WR	GPS-B-KS GPS-B-KS-WR		4500 4500	- •	GPS400BE GPS400BE	106 106	EV700BE89 EV700BE89

**Preisliste
Liste de prix** **P8-14** * Geländer weiss lackiert mit roten reflektierenden Ringen
Barrière vernie blanche avec manchettes rouges

Verweise/Renvois

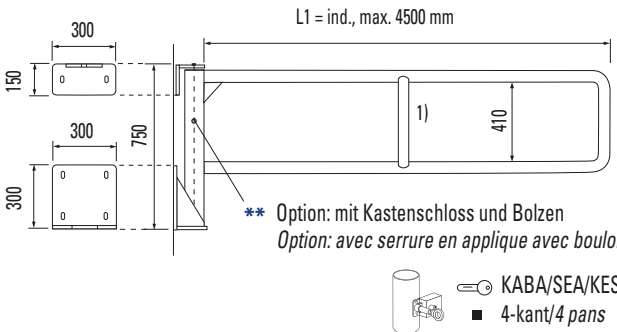
Verankerungen Ancrages	Seite/page 15
---------------------------	------------------



Andere Farben auf Anfrage, z.B: **Schwarz/gelb**
Option: Integration von Signalen Ø 400 mm
Autres couleurs sur demande, p.ex. : **Noir/jaune**
Option: Intégration des signaux Ø 400 mm possible

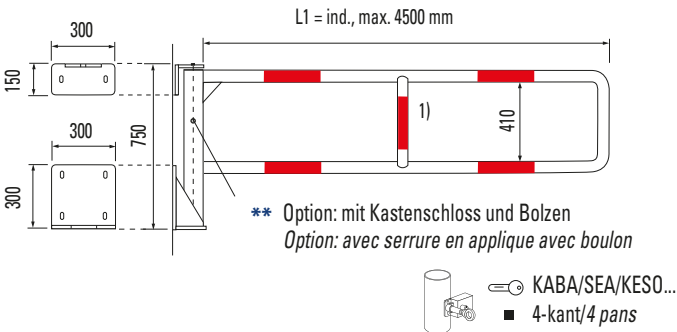
Pfosten, Geländer und Abschränkungen
Poteaux, barrières et barrages

Schwenkbare Geländer
Barrières pivotantes



GPS-C (L1 max. 4500 mm)
standardmässig mit Bolzen/exécution standard avec boulon

GPS-C-KS (L1 max. 4500 mm) **
Wandmontage (nur an Betonwand mit Klebanker)
Fixation murale (seulement sur mur en béton avec ancre de collage)



GPS-C-WR (L1 max. 4500 mm)
standardmässig mit Bolzen/exécution standard avec boulon

GPS-C-KS-WR (L1 max. 4500 mm) **
Wandmontage (nur an Betonwand mit Klebanker)
Fixation murale (seulement sur mur en béton avec ancre de collage)

1) Traversen/
traverses tubulaires:
L1 < 1.2 m = keine/aucune
L1 ≤ 2.5 m = 1 Stk./pcs
L1 ≤ 4.5 m = 2 Stk./pcs

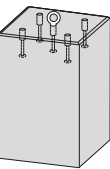
Bestellinformationen
Informations de commande

Modelle Modèles	Art.-Nr. No. d'art.	-> Kastenss Schloss** -> avec serrure**	L1 max. (mm) L1 max. (mm)	weiss/rot* blanc/rouge*	Rohr Ø (mm) Tube Ø (mm)	Wandmontage Fixation murale	Auflagepfosten Lyre de repos	Fundament bauseits Fondation faite par une entreprise de constr.
GPS-C GPS-C-WR	GPS-C-KS GPS-C-KS-WR		4500 4500	- •	106 106	• •	- -	- -

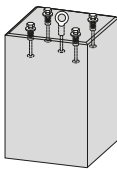
* Geländer weiss lackiert mit roten reflektierenden Ringen
Barrière vernie blanche avec manchettes rouges

**Preisliste
Liste de prix** **P8-15**

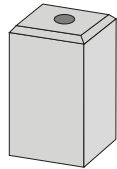
Verankerungen für schwenkbare Geländer / Handschranke
Ancrages pour barrières pivotantes / barrière manuelle



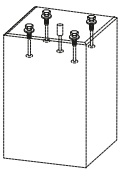
GPS400 BE
Betonfundament für GPS
mit Ringschraube
Socle en béton pour GPS
avec vis à anneau de levage



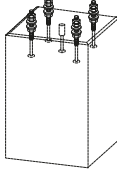
GPS400BE
Betonfundament für GPS
inkl. Schrauben-Set M16
Socle en béton pour GPS
incl. set de bouchons M16



EV700BE89
Betonfundament für
Auflagepfosten GPS-B
Socle en béton pour
lyres de repos GPS-B



GPS400SCHR
Schrauben-Set M16
für bauseitig genau ins
Lot gesetzte Fundamente
Vis M16 destinées aux
fondations posées



GPS400GST
Gewindestangen-Set
M16 zum bauseitigen
Ausrichten der Geländer
Tiges filetées M16 pour
aligner la barrière

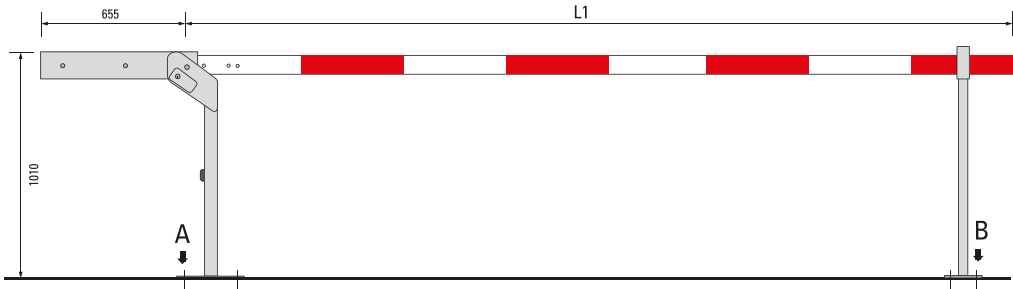
Bestellinformationen
Informations de commande

Modelle Modèles	Art.-Nr. No. d'art.	Beschreibung Description	Masse, lxbxh (mm) Mesures, lxbxh (mm)	Gewicht (kg) Poids (kg)
GPS400 BE GPS400BE EV700BE89 PAP900BE		Betonfundament/Socle en béton Betonfundament, inkl. Schrauben-Set/Socle en béton, incl. Set de bouchons Betonfundament für Auflagepfosten/Socle en béton pour lyres de repos Betonfundament/Socle en béton	400x400x600 400x400x600 300x300x600 220x220x420	240 kg 240 kg 100 kg 40 kg
GPS400SCHR GPS400GST		Schrauben-Set M16/Set de bouchons M16 Gewindestangenset-Set M16/Tiges filetées M16	M16x40 M16x100	

**Preisliste
Liste de prix** **P8-16**

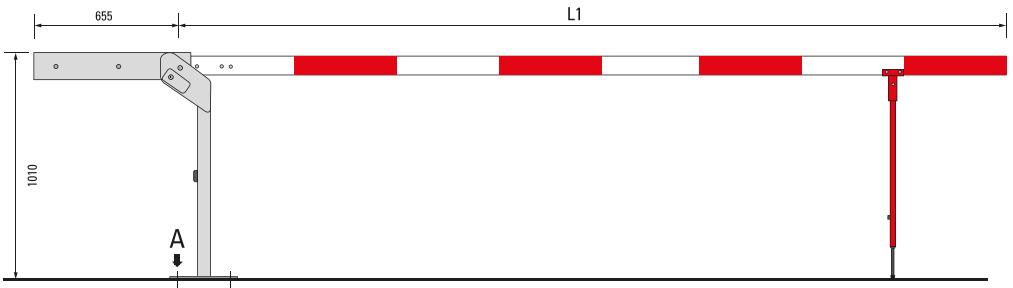
Pfosten, Geländer und Abschränkungen
Poteaux, barrières et barrages

Handschanke
Barrière manuelle



HS..A (mit Auflieger/avec appui de perche)
Handschanke mit retroreflektierendem Alu-Schrankenbaum, mit Schrankenständer inkl. Bodenplatte
Barrière manuelle avec perche rétroréfléchissante en aluminium, avec plaque de fixation au sol incluse

HSA-01
Auflieger/
appui de perche



HS..P (mit Pendelstütze/avec appui de perche)
Handschanke mit retroreflektierendem Alu-Schrankenbaum, mit Schrankenständer inkl. Bodenplatte, Pendelstütze (höhenverstellbar, +/- 5 cm)
Barrière manuelle avec perche rétroréfléchissante en aluminium, plaque de fixation au sol incluse et appui de perche (réglable, +/- 5 cm)

HSPS-01
Pendelstütze/
Appui de perche
pendulée

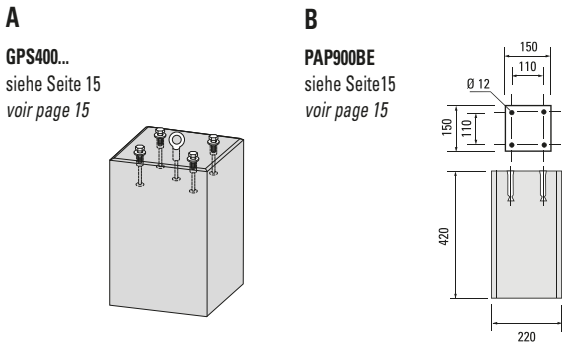
Bestellinformationen
Informations de commande

Modelle ¹⁾ Modèles	HS25A	(L1 = 2500 mm)
	HS30A	(L1 = 3000 mm)
	HS35A	(L1 = 3500 mm)
	HS40A	(L1 = 4000 mm)
	HS45A	(L1 = 4500 mm)
	HS50A	(L1 = 5000 mm)
	HS55A	(L1 = 5500 mm)
	HS60A	(L1 = 6000 mm)
	HS25P	(L1 = 2500 mm)
	HS30P	(L1 = 3000 mm)
	HS35P	(L1 = 3500 mm)
	HS40P	(L1 = 4000 mm)
	HS45P	(L1 = 4500 mm)
	HS50P	(L1 = 5000 mm)
	HS55P	(L1 = 5500 mm)
	HS60P	(L1 = 6000 mm)
Preisliste Liste de prix	P8-17	

¹⁾ Sämtliche Modelle nur in den definierten Längen lieferbar
Tous les modèles seulement livrables dans les longueurs définies ci-dessus

Montage/Montage

Montage des Schrankenständers (A) auf Betonfundament GPS400.
Montage des Auflagepfostens (B) auf vorgefertigtes Betonfundament PAP900BE.
Montage du support de barrière (A) sur fondation GPS400.
Montage de l'appui au sol (B) au moyen d'une fondation PAP900BE.

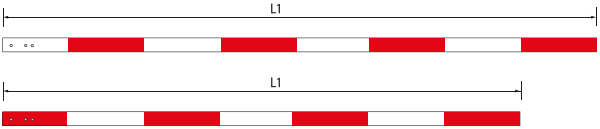


Verweise/Renvois

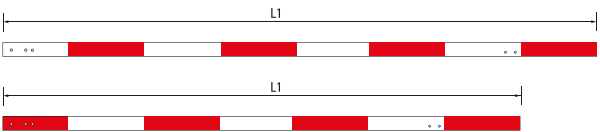
Verankerungen Ancrages	
Seite/page	15

Pfosten, Geländer und Abschränkungen
Poteaux, barrières et barrages

Ersatzteile und Schliesssysteme zu Handschanke
Pièces de rechange et systèmes de verrouillage pour barrière manuelle



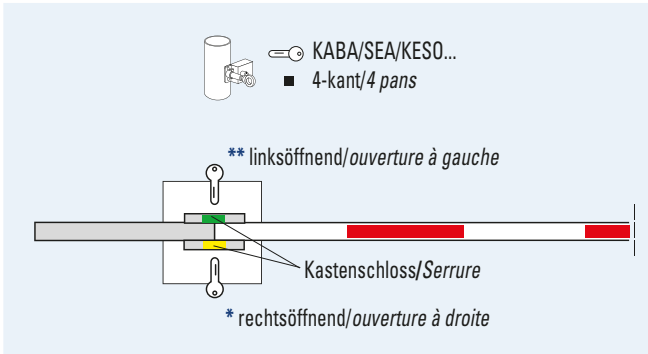
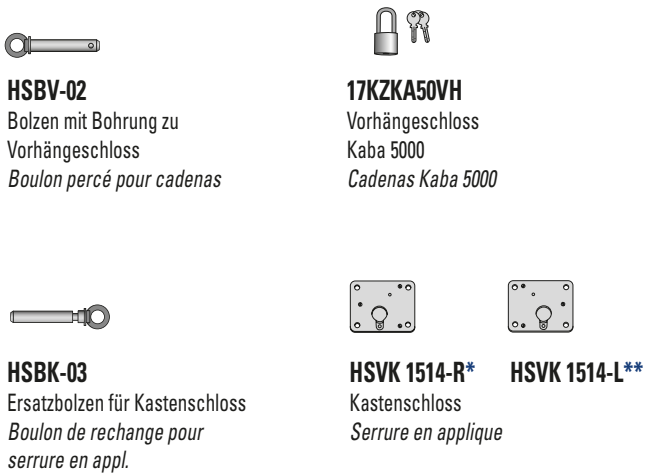
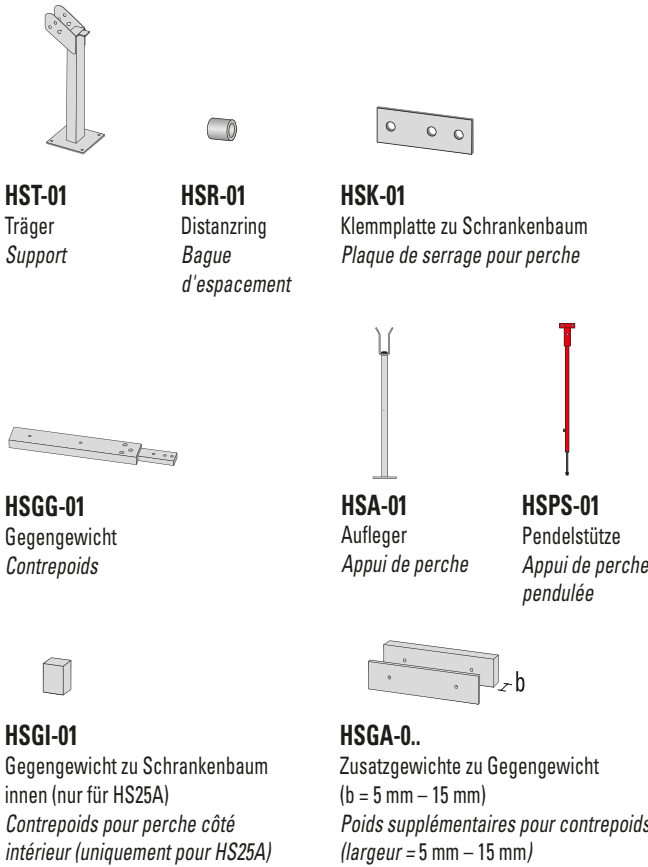
HS..A-01 (für Auflieger/pour appui de perche pendulée)
Alu-Schrankenbaum, retroreflektierend
Barrière manuelle en aluminium avec perche rétroréfléchissante



HS..P-01 (für Pendelstütze/pour appui de perche pendulée)
Alu-Schrankenbaum, retroreflektierend
Barrière manuelle en aluminium avec perche rétroréfléchissante

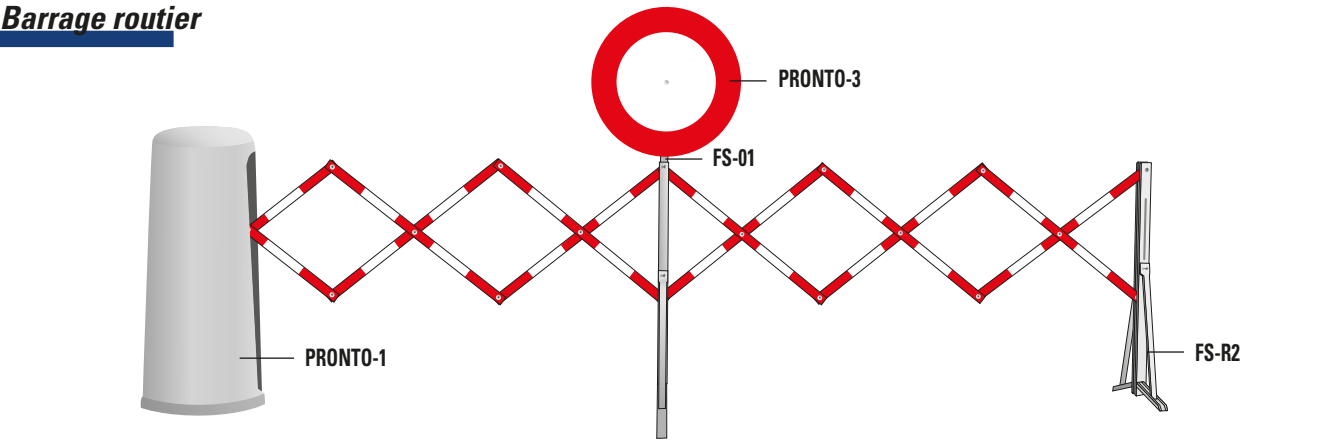
Bestellinformationen
Informations de commande

Ersatzteile/Zubehör Pièces de rechange/ accessoires	HS25A-01	(L1 = 2500 mm)
	HS30A-01	(L1 = 3000 mm)
	HS35A-01	(L1 = 3500 mm)
	HS40A-01	(L1 = 4000 mm)
	HS45A-01	(L1 = 4500 mm)
	HS50A-01	(L1 = 5000 mm)
	HS55A-01	(L1 = 5500 mm)
	HS60A-01	(L1 = 6000 mm)
	HS25P-01	(L1 = 2500 mm)
	HS30P-01	(L1 = 3000 mm)
	HS35P-01	(L1 = 3500 mm)
	HS40P-01	(L1 = 4000 mm)
	HS45P-01	(L1 = 4500 mm)
	HS50P-01	(L1 = 5000 mm)
	HS55P-01	(L1 = 5500 mm)
	HS60P-01	(L1 = 6000 mm)
	HST-01	HSA-01
	HSR-01	HSPS-01
	HSK-01	HSGI-01
	HSGG-01	
	HSGA-005	(b = 5 mm)
	HSGA-006	(b = 6 mm)
	HSGA-008	(b = 8 mm)
	HSGA-010	(b = 10 mm)
	HSGA-015	(b = 15 mm)
	HSGA-050	(b = 50 mm)
	HSBV-02	HSBK-03
	17KZKA50VH	HSVK 1514-R* HSVK 1514-L**
Preisliste Liste de prix	P8-18	



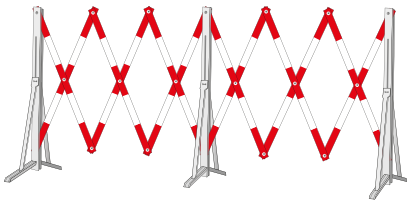
Pfosten, Geländer und Abschränkungen
Poteaux, barrières et barrages

Fahrbahnschranke
Barrage routier



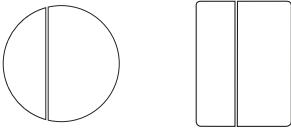
PRONTO-1
Gehäuse aus Aluminium, grau lackiert, inkl. allen Einrichtungen zum Einbau der Fahrbahnschranke FS, Verschluss mit einem Vierkant-Schloss 8 mm inkl. 1 Schlüssel.
PRONTO-1-5 Einschubkassette für Scherengitter
Boîtier en aluminium, verni gris, y compris tous les dispositifs pour le montage de la barrière FS, verrouillage au moyen d'une serrure à clé carrée 8 mm y compris une clé. Alu-Cassette pour PRONTO avec FS

Gehäusemasse/Dimensions boîtier:	
Ø max.:	480 mm
Höhe/Hauteur:	1200 mm



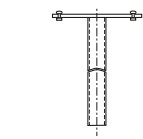
FS-R2
Fahrbahnschranke in Aluminium-Ausführung, mit rot/weißen Reflexstreifen R2
Barrage routier, exécution en aluminium avec bandes réfléchissantes, rouge/blanc R2

Schrankenmasse:	Dimensions barrières:
Geschlossen: 330 mm	Fermé: 330 mm
Ausgezogen: 4400 mm	Etiré: 4400 mm
Höhe: 920 mm	Hauteur: 920 mm
Gewicht: 13.5 kg	Poids: 13.5 kg

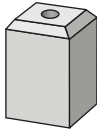


PRONTO-3
Ø 600 mm
klappbare Signaltafel, in retroreflektierender Ausführung R2, geeignet zur Aufbewahrung im Gehäuse PRONTO-1, Symbole nach Wunsch/zweifärbig oder dreifärbig
Panneau de signalisation pliable en matière retroréfléchissante R2, peut être rangé dans le boîtier PRONTO-1, symbole à choix/deux ou trois couleurs

PRONTO-5
500 x 700 mm



PRONTO-2
Bodenstück, feuerverzinkt mit 2"-Rohr
Support galvanisé au feu avec tube de 2"



EV700BE 60
Betonfundament für 2"-Rohr
Fondation en béton pour tube de 2"



EV2 60
Abschlussdeckel zu Betonfundament
Couvercle de fermeture pour fondation en béton



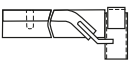
17ABAPVK
Ersatz-Vierkantschlüssel 8 mm
Clé carrée de rechange de 8 mm



FS-01
Befestigung für klappbare Signaltafeln Ø 600 mm, zum Aufstecken auf Fahrbahnschranke FS mit Flügelmutter M10
Fixation pour le montage de panneaux de signalisation pliables Ø 600 mm sur le barrage routier FS, avec écrou à oreilles M10



FS-11
Befestigung für klappbare Signaltafeln 500 x 700 mm, zum Aufstecken auf Fahrbahnschranke FS
Fixation pour le montage de panneaux de signalisation pliables 500 x 700 mm sur le barrage routier FS



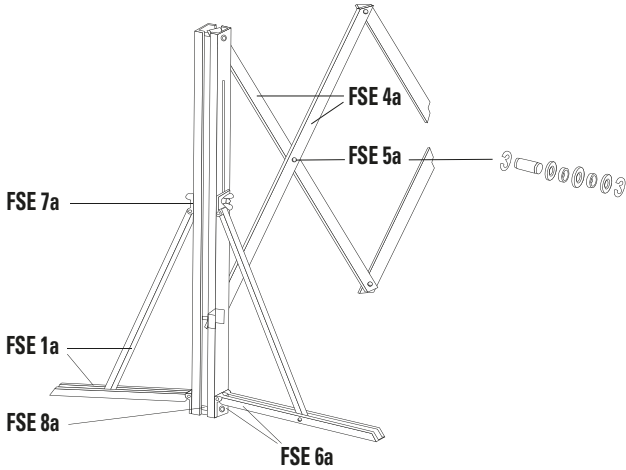
FS-05
Befestigung für Lampe, zum Aufstecken auf Fahrbahnschranke FS
Fixation pour le montage d'une lampe sur le barrage routier FS

Bestellinformationen
Informations de commande

Modelle Modèles	FS-R2 FS-01 FS-05 FS-11	PRONTO-1 PRONTO-2 PRONTO-3 17ABAPVK PRONTO-5 EV700BE 60 EV2 60
Preisliste Liste de prix	P8-19	

Pfosten, Geländer und Abschränkungen
Poteaux, barrières et barrages

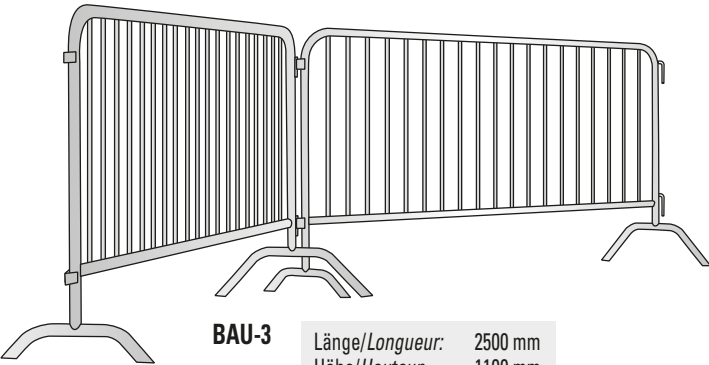
Ersatzteilliste Fahrbahnschranke FS
Pièces de rechange pour barrage routier exécution FS



Bestellinformationen
Informations de commande

Ersatzteile Pièces de rechange	FSE 1a	FSE 4a	FSE 7a
	FSE 2c	FSE 5a	FSE 8a
	FSE 3b	FSE 6a	
Preisliste Liste de prix	P8-20		

Absperrgitter
Barrière de protection

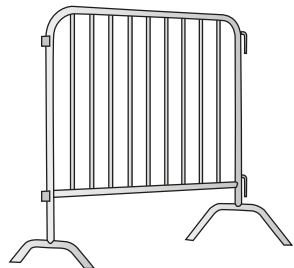


Absperrgitter mit 19 oder 9 Rundstäben (Ø 16 mm), feuerverzinkt, auf der einen Seite mit 2 Haken, auf der anderen Seite mit 2 Laschen zum Zusammenhängen der Gitter nach Bedarf.
Barrière de protection avec 19 ou 9 barres rondes (Ø 16 mm), galvanisée, équipée d'un côté de 2 crochets et de l'autre de 2 supports percés permettant de les assembler les unes aux autres, selon les besoins.

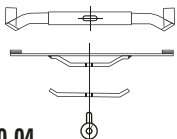
Bestellinformationen
Informations de commande

Modelle Modèles	BAU-3 BAU-4	BB40-04
Preisliste Liste de prix	P8-21	

- FSE 1a** Klappfuss mit Verbindungsstrebe, als Einheit montiert
Pied articulé avec contrefort, unité montée
- FSE 2c** Trägerstütze mit Pos. 1a, als Einheit montiert
Montant central avec pos. 1a, unité montée
- FSE 3b** Doppelträgerstütze, als Einheit montiert
Montant double central, unité montée
- FSE 4a** Scherenhälfte mit Lattengelenk, als Einheit montiert
Demi-parallélogramme avec articulation, unité montée
- FSE 5a** Lattengelenk, kompl.
Articulation compl. du parallélogramme
- FSE 6a** Fussprofil mit Fischband, als Einheit montiert
Pied avec paumelle, unité montée
- FSE 7a** Schlossschraube mit Flügelmutter inkl. U-Scheibe
Boulon à tête bombée avec écrou à ailettes incl. rondelle U
- FSE 8a** Sechskantschraube M8x80, Mutter, Federring und Alu Distanzhülse 60 mm
Vis hexagonale M8x80, écrou, rondelle-ressort et entretoise alu 60 mm



BAU-4
Länge/Longueur: 1250 mm
Höhe/Hauteur: 1100 mm
Gewicht/Poids: 11 kg
Rundstäbe/Barres rondes: 9



BB40-04
Tafel-Klemmbefestigung zu Absperrgitter, feuerverzinkt
Fixation de panneau pour barrière de protection, galvanisée

Verweise/Renvois

Signaltafeln Signaux	Kapitel/chapitre 1, 3
-------------------------	-----------------------

Pfosten, Geländer und Abschränkungen
Poteaux, barrières et barrages

Sicherheitsbalken
Latte de barrage



HHB GS*



HHB WS*



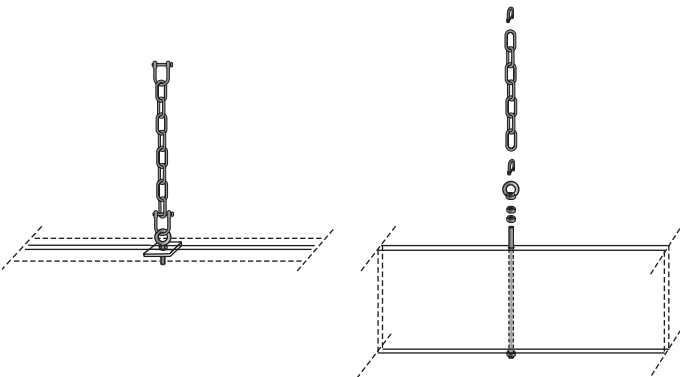
HHB WR**

Balken für Höchsthöhe, aus Aluminium-Hohlprofil,
Höhe 150 mm oder 200 mm
Latte de barrage pour hauteur maximale, en profil
aluminium creux, hauteur 150 mm ou 200 mm

L =	2000 mm
L =	3000 mm
L =	4000 mm
L =	5000 mm
L =	6000 mm

Bestellinformationen
Informations de commande

Modell/Formate Modèle/Formats	HHB-150 GS* HHB-150 WS* HHB-150 WR** HHB-200 GS* HHB-200 WS* HHB-200 WR**
Beschriftung Inscription	ES = Einseitig/mono-face DS = Beidseitig/double face
Material, Beschichtung Matériau, revêtement	*ACS Alu, Calfolie nicht refl. Feuille Cal non refl., Engineer Grade **AS Alu, R1
Preisliste Liste de prix	P8-22



HHBG-2

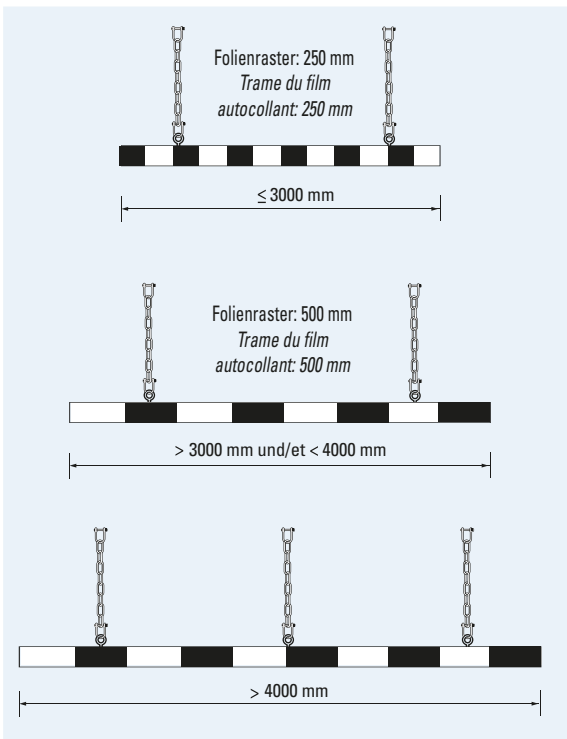
Aufhänge-Garnitur bestehend aus
1 Kette, Länge 1000 mm sowie Ring-
schraube und Nutenstein, 2 Schäkel
Garniture de suspension comprenant
1 chaîne, longueur 1000 mm,
ainsi qu'une douille, anneau à vis
et élément de serrage pour ajuster

HHBG-S-150

HHBG-S-200
Aufhänge-Garnitur, verstärkte Ausführung
zu Balkenprofil HHB-150 und HHB-200
Garniture de suspension,
édition renforcée pour latte de barrage
HHB-150 et HHB-200

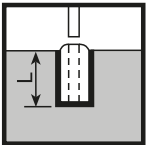
Bestellinformationen
Informations de commande

Modelle Modèles	HHBG-2 HHBG-S-150 HHBG-S-200 (bitte Stückzahl angeben/ indiquer le nombre de pièces)
Preisliste Liste de prix	P8-23



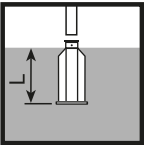
Pfosten, Geländer und Abschränkungen
Poteaux, barrières et barrages

Fundamentsockel zu Pfosten und Geländer
Socle de fondation pour poteaux et barrières



Betonsockel mit Bodenhülse
Socle en béton avec douille

EV700BE-K 60	(Ø 60 mm, L = 300 mm)
EV700BE 60	(Ø 60 mm, L = 500 mm)
EV700BE 76	(Ø 76 mm, L = 600 mm)
EV700BE 89	(Ø 89 mm, L = 600 mm)



Stahlfundament
Fondation en acier

EV700FU 60x300	Ø 60 mm, 195x195x300
EV700FU 60x500	Ø 60 mm, 195x195x500
EV700FU 76x600	Ø 76 mm, 300x300x600

Bestellinformationen
Informations de commande

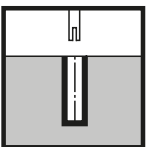
Modelle Modèles	EV700BE-K 60 EV700BE 60 EV700BE 76 EV700BE 89 EV700FU 60x300 EV700FU 60x500 EV700FU 76x600	EV1 60 EV1 76 EV1 89 EV2 60 EV2 76 EV2 89 EV3
Preisliste Liste de prix	P8-24	

Optionen zu EV700BE und EV700FU
Options pour EV700BE et EV700FU

Gummidichtung für Rohrmast Joint en caoutchouc pour mât tubulaire	Abschlussdeckel Couvercle de fermeture	Schutzkappe für Sechskantschraube Bouchon pour vis 6 pans
EV1 60 (Ø 60 mm) EV1 76 (Ø 76 mm) EV1 89 (Ø 89 mm)	EV2 60 (Ø 60 mm) EV2 76 (Ø 76 mm) EV2 89 (Ø 89 mm)	EV3

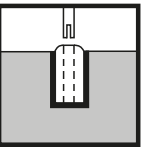


Bodenhülse oder Flanscbefestigung
Flasque de fixation ou douille



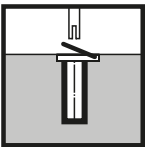
EB150 (Ø 60 mm)
EB150 89 (Ø 89 mm)
EB150 114 (Ø 114 mm)

Bodenhülse
Douille



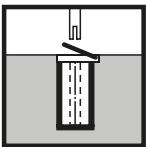
EB150BE (Ø 60 mm)
EB150BE 89 (Ø 89 mm)

Bodenhülse in
Fundament
Socle en béton
avec douille



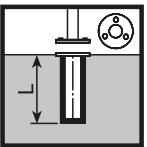
SB250 (Ø 60 mm)
SB250 89 (Ø 89 mm)
SB250 114 (Ø 114 mm)

Bodenhülse mit
schwerem Deckel
Douille avec couvercle
lourd



SB250BE (Ø 60 mm)
SB250BE 89 (Ø 89 mm)

Bodenhülse in Fundament
mit schwerem Deckel
Socle en béton avec
douille et couvercle lourd



FL3 300
(Ø 60 mm, L=300 mm)
FL3 400
(Ø 60 mm, L=400 mm)
FL3 500
(Ø 60 mm, L=500 mm)

FL3 500 89
(Ø 89 mm, L=500 mm)
FL3 500 114
(Ø 114 mm, L=500 mm)

Flanscbefestigung - Unterteil mit 3 Schrauben
Flasque de fixation - partie inférieure avec 3 vis

Bestellinformationen
Informations de commande

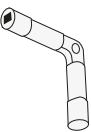
Modelle Modèles	EB150 EB150 89 EB150 114 SB250 SB250 89 SB250 114 FL3 300 FL3 400 FL3 500 SCH400 SCH401 SCH420	EB150BE EB150BE 89 SB250BE SB250BE 89 FL3 500 89 FL3 500 114
Preisliste Liste de prix	P8-25	



SCH400
Hakenschluss mit Wippe
(4-kant)
Verrou à crochet avec
bascule (4 pans)



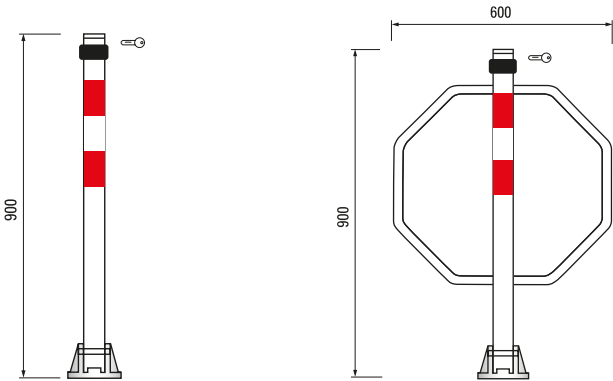
SCH401
Wippe zu Hakenschluss
Bascule pour verrou à
crochet



SCH420
Vierkantschlüssel
Clé 4 pans

Parkplatzausrüstung
Equipement de parking

Parkplatz-Absperrpfosten
Poteaux pour barrage de places de parc



PAP90 - INOX
(ohne Bügel/
sans anses latérales)

PAP96 - INOX
(mit seitlichem Bügel/
avec anses latérales)

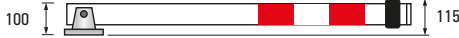
Clappbare Parkplatz-Absperrpfosten mit rot/weißen retroreflektierenden Streifen, 60 mm vierkant, aus Chromnickelstahl, inkl. Schliess-System KABA 5000 mit automatischer Verriegelung beim Aufklappen des Pfostens
Poteaux pour barrage rabattable avec manchettes rétroréfléchissantes, rouge/blanc, 60 mm, 4 pans, exécution en acier inox, système de fermeture KABA 5000 avec fermeture automatique du poteau incl.

Bestellinformationen
Informations de commande

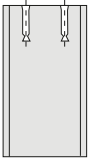
Modelle Modèles	PAP90 - INOX PAP96 - INOX PAP900BE PAP90-10
Preisliste Liste de prix	P8-26

Bestellinformationen Ersatzteile
Informations de commande pour pièces de rechange

Artikel Référence	Art.-Nr. No. d'art.	Beschreibung Description
	PAP90-02	Bodenstück Alu-Guss inkl. Schrauben/pièce de scellement en fonte d'aluminium, vis incl.
	PAP90-07	Deckelführungsstück /Couvercle (60 x 60 x 130 mm)
	PAP90-08	KABA-Zylinder Typ 8/Cylindre KABA type 8
	PAP90-09	Gummi schwarz/Gomme noire (90 x 90 mm)
Preisliste Liste de prix	P8-27	



Überfahrhöhe bei liegendem Pfosten/
Hauteur du poteau couché



PAP900BE

Vorgefertigtes Betonfundament mit 4 eingelassenen Gewindehülsen
Fondation en béton préfabriquée avec 4 douilles encastrées

Abmessung/Dim.	220 x 220 x 420 mm
Gewicht/Poids	40 kg



PAP90-10

Bodenflansch, feuerverzinkt, zum Einbetonieren
Bride de scellement, galvanisée, pour coulage dans béton

Abmessung/Dim.	140 x 140 x 250 mm
----------------	--------------------

Parkplatzausrüstung
Equipement de parking

Parkplatzbeschilderung
Signalisation de parking

Privat

2.50P

Format = 350 x 100

Privat

Privé

ABC XYZ

2.50T

Format = 350 x 100

Text frei wählbar

Texte au choix libre

BE 48769

5.AN

Format = 350 x 100

Tafeln mit Autonummern
(inkl. 8 Zeichen)

Plaques avec numéros
d'immatriculation de
véhicules (incl. 8 signes)

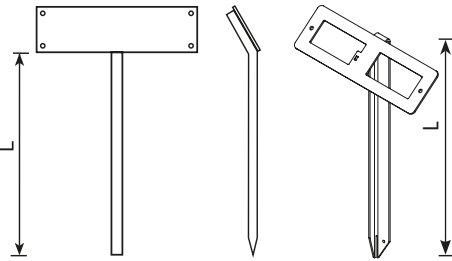
P BE 48769

5.ANP

Format = 350 x 100

Tafeln mit Autonummern
(inkl. 8 Zeichen) und
Parkplatzsymbol

Plaques avec numéros
d'immatriculation de
véhicules (incl. 8 signes)
et symbole de parcarage



ANRST (350 x 100 mm)

Signalträger für Autonummern zum
Einstecken in Boden.

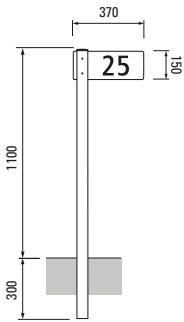
Support pour plaquettes de numé-
ros d'immatriculation de véhicules
à fixer dans le sol.

L =	565 mm
L =	...(ind.)

Bestellinformationen
Informations de commande

Modelle Modèles	2.50P 2.50T	5.AN 5.ANP
Material, Beschichtung Matériau, revêtement	AS (Alu, R1)	
Signalträger Support pour plaquettes	ANRST	
Preisliste Liste de prix	P8-28	

Parkplatzpfosten (mit Kunststoffdeckel)
Poteau pour place de parc (avec couvercle plastique)

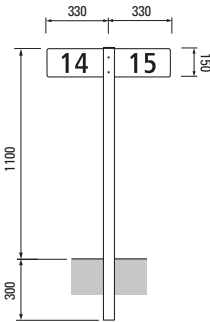


PPPF-1-ES *

PPPF-1-DS *

Parkplatzpfosten (einflüglig)

Poteau pour place de parc (mono-face)



PPPF-2-ES *

PPPF-2-DS *

(doppelflüglig)

(double-face)

Stahlpfosten feuerverzinkt, Ø 60 mm, mit Kunststoffdeckel
Parkplatznummer schwarz auf reflektierendem Grund, Folie EG=R1/HIP=R2 **
Poteau en acier, galvanisé, Ø 60 mm, avec couvercle plastique
numéro place de parc noir sur fond rétroréfléchissante, film EG=R1/HIP=R2 **

Bestellinformationen
Informations de commande

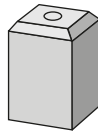
Modelle Modèles	PPPF-1-ES-EG (R1) PPPF-1-ES-HIP (R2) PPPF-1-DS-EG (R1) PPPF-1-DS-HIP (R2)	PPPF-2-ES-EG (R1) PPPF-2-DS-HIP (R2) PPPF-2-DS-EG (R1) PPPF-2-DS-HIP (R2) PPPF-RM EV700BE 60
Preisliste Liste de prix	P8-29	



PPPF-RM

Pfosten Ø 60 mm, Ersatzteil

Poteau Ø 60 mm, pièce de rechange



EV700BE 60

Betonfundament

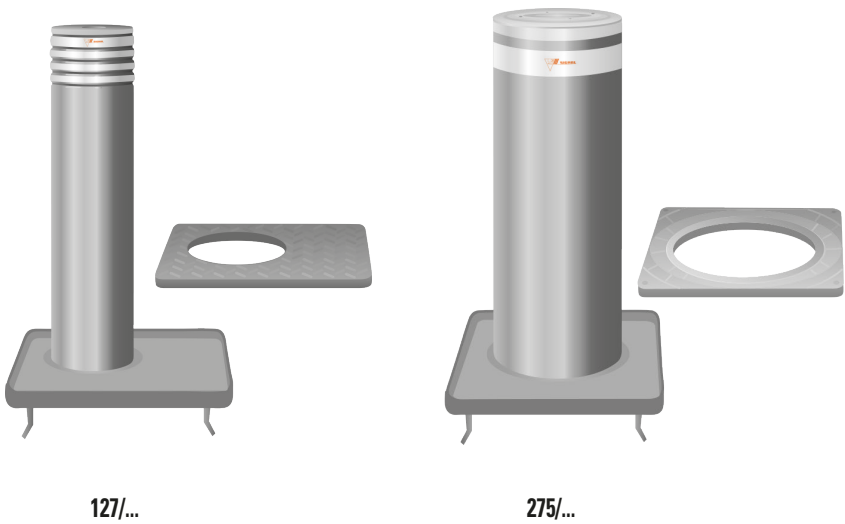
Fondation en béton

* ES = einseitige Beschriftung/écriture mono-face
DS = zweiseitige Beschriftung/écriture double face

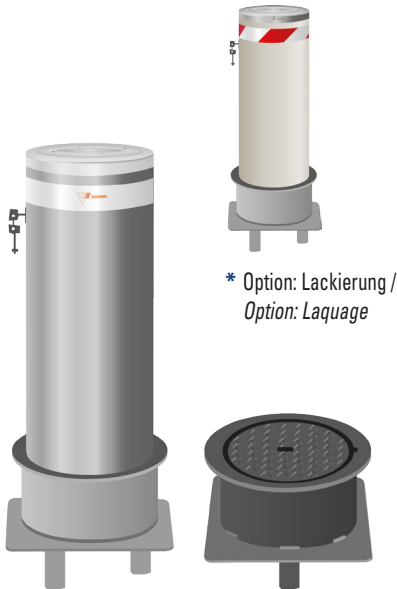
** Andere Beschriftungen auf Anfrage/
Autres inscriptions sur demande

Feste und demontierbare Poller
Bornes fixes et amovibles

Modell Signamat
Modèle Signamat



Feste Poller zum Einbetonieren, Zylinder in Edelstahl gebürstet oder Edelstahl lackiert
Borne fixe à sceller dans le béton, cylindre en acier inox brossé ou en acier inox verni



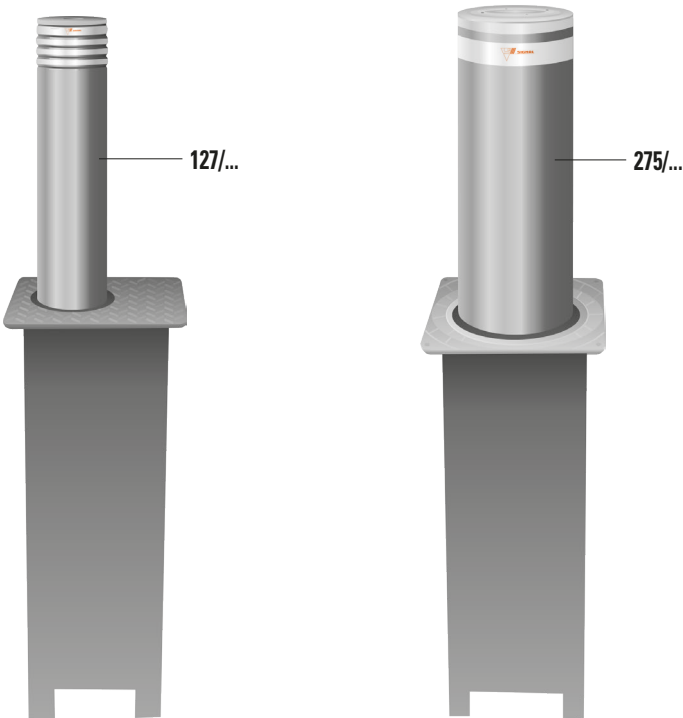
Demontierbarer Poller, Edelstahl gebürstet
Borne amovible, acier inox brossé

Bestellinformationen
Informations de commande

Modelle <i>Modèles</i>	Modelle <i>Modèles</i>	Ø / Höhe <i>Ø / hauteur</i>
Fixe Poller/ <i>Borne fixe</i>		
	127/600F	Ø 127 x 600 mm
	127/800F	Ø 127 x 800 mm
	275/600F	Ø 275 x 600 mm
	275/800F	Ø 275 x 800 mm
Demontierbare Antiterror Poller/ <i>Borne antiterror démontable</i>		
	275/600	Ø 275 x 600 mm
	275/700 K4	Ø 275 x 700 mm
	275/900 K4	Ø 275 x 900 mm
	275/1200 K4	Ø 275 x 1200 mm
	275/900 K12	Ø 275 x 900 mm
	275/1200 K12	Ø 275 x 1200 mm
Fixe Antiterror Poller/ <i>Borne fixe antiterror</i>		
	275/700 K4	Ø 275 x 700 mm
	275/900 K4	Ø 275 x 900 mm
	275/1200 K4	Ø 275 x 1200 mm
	275/900 K12	Ø 275 x 900 mm
	275/1200 K12	Ø 275 x 1200 mm
* Sonderfarben auf Anfrage/ <i>Couleurs spéciales sur demande</i>		
Preisliste <i>Liste de prix</i>	P8-30	

Halbautomatische Poller
Bornes semi-automatiques

Modell Signamat
Modèle Signamat

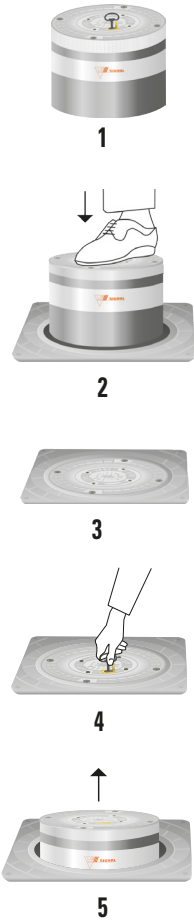


Poller halbautomatisch, Ausführung in Edelstahl gebürstet oder Edelstahl lackiert
Borne semi-automatique, en exécution acier inox brossé ou en acier inox verni

Bauseits zu erstellen sind: Fundamente mit Entwässerung
Travaux de construction: Fondations avec drainage

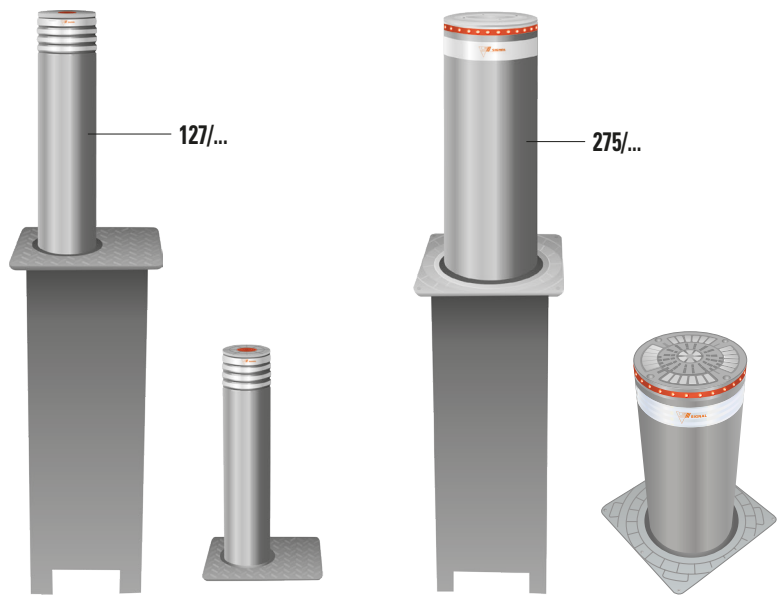
Bestellinformationen
Informations de commande

Modelle <i>Modèles</i>	Modelle <i>Modèles</i>	Ø / Höhe <i>Ø / hauteur</i>
	127/600SA	Ø 127 x 600 mm
	275/600SA	Ø 275 x 600 mm
	275/800SA	Ø 275 x 800 mm
* Sonderfarben auf Anfrage/ <i>Couleurs spéciales sur demande</i>		
Preisliste <i>Liste de prix</i>	P8-31	



Automatisch versenkbare Poller
Bornes escamotables automatiques

Modell Signamat
Modèle Signamat



Hubgeschwindigkeit 17&32 cm/Sek.,
Wandstärke 6 mm,
Vitesse de levage 17&32 cm/sec.,
Epaisseur paroi 6 mm

- Bauseits zu erstellen sind:
Travaux de construction :
- Fundament mit Entwässerung
Fondation avec drainage
 - Rohr- und Kabelanlage
Installation tubes et câbles
 - Netzanschluss 230 Volt
Raccordement réseau 230 Volt

Ausführung:

- integrierte Hydraulikpumpe
- Biologisches Hydrauliköl
- Heizung für bis -40°C
- Pollerrohr in Chromstahl radial geschliffen
- Hubhöhe 600 / 800mm (Standard Poller)
- Hubhöhe 700 / 900 / 1200mm (Antiterror-Poller)
- Zylinderdurchmesser 127 / 275mm
- Pollerkopf mit LED
- Reflexionsband am Pollerkopf
- integrierter Sicherheitsdruckschalter
- Automatische Absenkung bei Spannungsausfall (Ausgenommen Antiterror Poller)
- Anschlusskabel 10m (erweiterbar bis 50m)
- spezieller Korrosionsschutz

Exécution :

- Pompe hydraulique intégrée
- Huile hydraulique biologique
- Chauffage jusqu'à -40°C
- Tube de borne en acier chromé, rectifié radialement
- Hauteur de levage 600 / 800mm (bornes standard)
- 700 / 900mm / 1200mm (borne antiterror)
- Diamètre du cylindre 127 / 275mm
- Tête de borne avec LED
- Bande réfléchissante sur la tête de borne
- Interrupteur à pression de sécurité intégré
- Abaissement automatique en cas de panne de courant (Sauf bornes anti-terroristes)
- Câble de raccordement 10m (extensible jusqu'à 50m)
- Une protection anticorrosion spéciale

Sicherheit:

- Automatische Pollersenkung bei Spannungsausfall
- Erkennung von Fahrzeugen mittels Induktionsschleifen (optional)
- Erkennung von Objekten mittels Drucküberwachung beim Ausfahren
- Reflexionsband im Pollerkopf für erhöhte Sichtbarkeit bei Nacht
- Pollerkopf mit LED Beleuchtung

Sécurité :

- Abaissement automatique des bornes en cas de panne de courant
- Détection de véhicules au moyen de boucles d'induction (facultatif)
- Détection d'objets au moyen de contrôle de la pression pendant la remontée de la borne
- Bande réfléchissante dans la tête de borne pour la visibilité de nuit
- Tête de borne avec éclairage LED

Antrieb:

- Geräuscharmer Antrieb mit elektrohydraulischer Pumpe integriert im Poller
- Anschlussstecker für Kabel im Poller für schnelle Montage & Demontage

Entraînement :

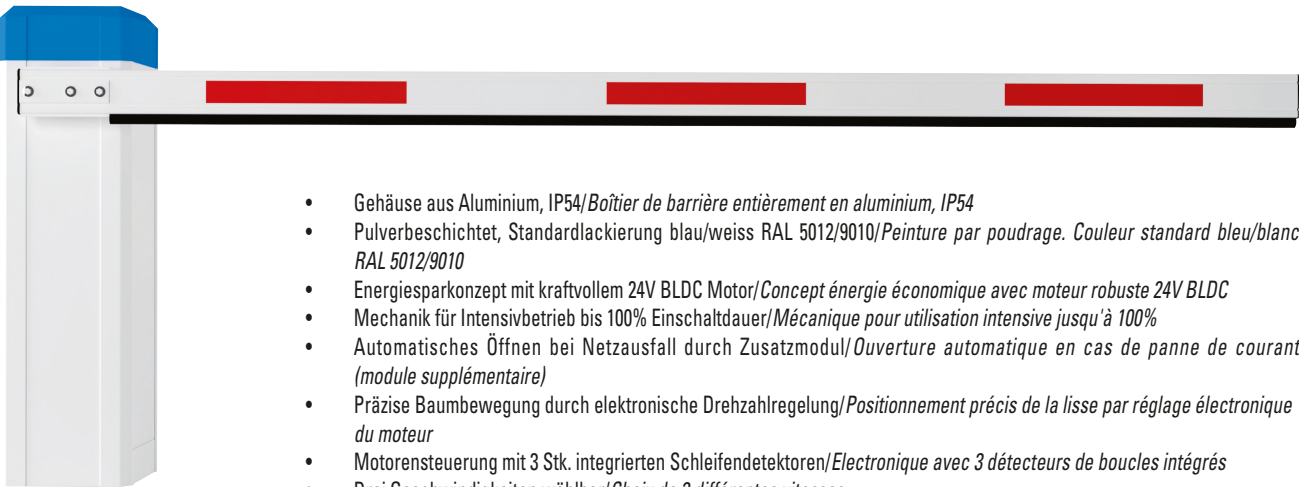
- Entraînement silencieux avec pompe électro-hydraulique intégrée dans la borne
- Fiche de connexion pour câble dans la borne

Bestellinformationen
Informations de commande

Modelle Modèles	Modelle Modèles	Ø / Höhe Ø / hauteur	Einbautiefe Profondeur du coffrage
Standart Ausführung/Version standard			
	127/600A	Ø 127 × 600 mm	1'000 mm
	127/800A	Ø 127 × 800 mm	1'200 mm
	275/600A	Ø 275 × 600 mm	1'100 mm
	275/800A	Ø 275 × 800 mm	1'200 mm
Antiterror Poller/Borne antiterror			
	275/700 K4	Ø 275 × 700 mm	1'200 mm
	275/900 K4	Ø 275 × 900 mm	1'500 mm
	275/1200 K4	Ø 275 × 1200 mm	1'800 mm
	275/900 K12	Ø 275 × 900 mm	1'500 mm
	275/1200 K12	Ø 275 × 1200 mm	1'800 mm
* Sonderfarben auf Anfrage/Couleurs spéciales sur demande			
Preisliste Liste de prix	P8-32 		

Elektro-Schranken
Barrières électriques

Elektro-Schranke
Barrière électrique



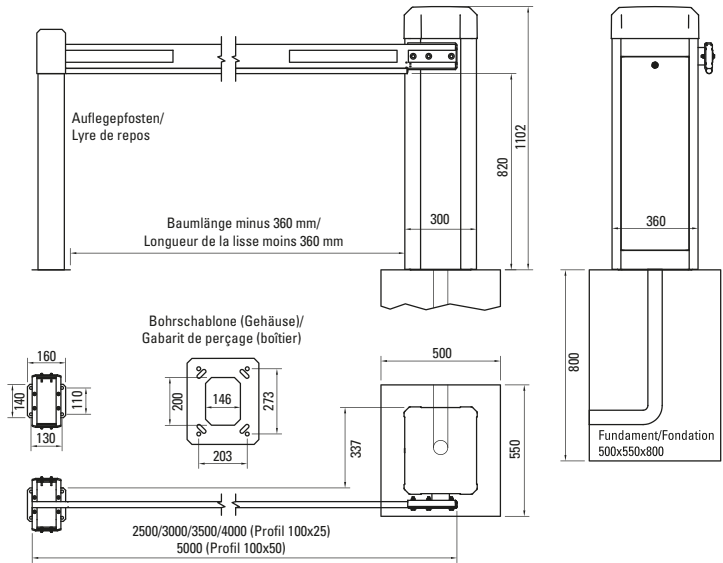
- Gehäuse aus Aluminium, IP54/Boîtier de barrière entièrement en aluminium, IP54
- Pulverbeschichtet, Standardlackierung blau/weiss RAL 5012/9010/Peinture par poudrage. Couleur standard bleu/blanc RAL 5012/9010
- Energiesparkonzept mit kraftvollem 24V BLDC Motor/Concept énergie économique avec moteur robuste 24V BLDC
- Mechanik für Intensivbetrieb bis 100% Einschaltdauer/Mécanique pour utilisation intensive jusqu'à 100%
- Automatisches Öffnen bei Netzausfall durch Zusatzmodul/Ouverture automatique en cas de panne de courant (module supplémentaire)
- Präzise Baumbewegung durch elektronische Drehzahlregelung/Positionnement précis de la lisse par réglage électronique du moteur
- Motorensteuerung mit 3 Stk. integrierten Schleifendetektoren/Electronique avec 3 détecteurs de boucles intégrés
- Drei Geschwindigkeiten wählbar/Choix de 3 différentes vitesses
- Netzwerkfähig/Compatibilité réseau
- Profilbaum rechts oder links aufsteckbar/Montage de la lisse profilée à droite ou à gauche
- Aufschlagsicherung/Sécurité contre les chocs
- Optional mit Thermostat und Heizung im Schrankengehäuse/Chauffage et thermostat dans le caisson optionel

Bestellinformationen
Informations de commande

Modelle Modèles	Art.-Nr. No. d'art.	Funksender Émetteur radio	Betriebsspannung Tension d'alim.	Laufzeit Rapidité de mouv.	Baumlänge Longueur lisse	Sperrbreite Largeur fermeture
	SIG2500PS	ja/oui	230 V, 50 Hz	ca./env. 0,9 s / 1,3 s / 1,8 s	2500 mm	bis/jusqu'à 2280 mm
	SIG3000PS	ja/oui	230 V, 50 Hz	ca./env. 1,3 s / 1,8 s / 2,5 s	3000 mm	bis/jusqu'à 2780 mm
	SIG3500PS	ja/oui	230 V, 50 Hz	ca./env. 1,8 s / 2,5 s / 3,8 s	3500 mm	bis/jusqu'à 3280 mm
	SIG4000PS	ja/oui	230 V, 50 Hz	ca./env. 2,8 s / 3,8 s / 4,5 s	4000 mm	bis/jusqu'à 3780 mm
	SIG5000PS	ja/oui	230 V, 50 Hz	ca./env. 3,8 s / 4,5 s / 5,5 s	5000 mm	bis/jusqu'à 4780 mm
* Sonderfarben auf Anfrage/Couleurs spéciales sur demande						
Preisliste Liste de prix	P8-33  *					

Bauseits zu erstellen sind:

- Travaux de construction:
- Fundamente/Fondations
 - Netzanschluss 230 Volt/Raccord secteur 230 Volt
 - Rohr- und Kabelanlagen/Conduites et câblage



Elektro-Schranken
Barrières électriques

Elektro-Schranke
Barrière électrique



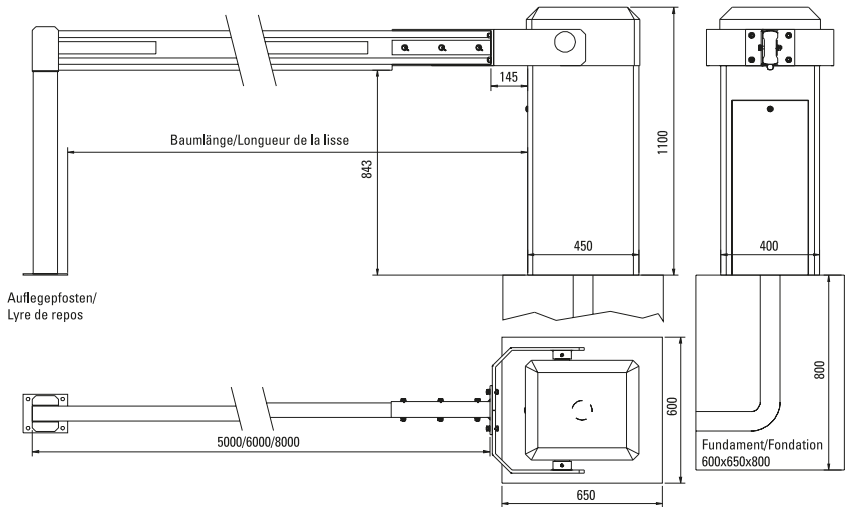
- Elektro-Schranke/Barrière électrique
- Gehäuse aus Aluminium/Boîtier de barrière entièrement en aluminium
- Standardlackierung blau/weiss/Laqué standard bleu/blanc
- Profilbaum mittig montiert, Auflagepfosten erforderlich / Montage de la lisse profilée au milieu, appui au sol nécessaire
- Aufschlagsicherung/Sécurité contre les chocs
- Multi-Funktions-Steuerung/Commande multifonctions
- Optimaler Vandalismuschutz/Protection anti-vandalisme optimale
- Optional mit Thermostat und Heizung im Schrankengehäuse/ Chauffage et thermostat dans le caisson optionel

Bestellinformationen
Informations de commande

Modelle Modèles	Art.-Nr. No. d'art.	Funksender Émetteur radio	Betriebsspannung Tension d'alim.	Laufzeit Rapidité de mouv.	Baumlänge Longueur lisse	Sperrbreite Largeur fermeture
SIG50S	ja/oui	ja/oui	230 V, 50 Hz	ca./env. 4,0 s	5000 mm	bis/jusqu'à 5140 mm
SIG60	ja/oui	ja/oui	230 V, 50 Hz	ca./env. 5,5 s	6000 mm	bis/jusqu'à 6140 mm
SIG80	ja/oui	ja/oui	230 V, 50 Hz	ca./env. 8,5 s	8000 mm	bis/jusqu'à 8140 mm
* Sonderfarben auf Anfrage/Couleurs spéciales sur demande						
Preisliste Liste de prix	P8-36  *					

Bauseits zu erstellen sind:
Travaux de construction:

- Fundamente/Fondations
- Netzanschluss 230 Volt/Raccord secteur 230 Volt
- Rohr- und Kabelanlagen/Conduites et câblage



Elektro-Schranken
Barrières électriques

Zubehör für Elektro-Schranken
Accessoires pour barrières électriques



APSIG (für/pour SIG2500PS-SIG80)
Auflagepfosten, weiss
Lyre de repos, blanc

APHM (für/pour SIG2500PS-SIG80)
Auflagepfosten mit Haftmagnet,
2000 N, höhenverstellbar, weiss
Lyre de repos avec fixation
magnétique, 2000 N, réglable
en hauteur, blanc

PSSIG4080 für/pour SIG4000PS-SIG80)
Pendelstütze mit Dämpfer, weiss
erforderlich bei SIG4000PS bis SIG80
Lyre escamotable avec amortisseur,
blanc, nécessaire pour SIG4000PS
jusqu'à SIG80

HG75 (für/pour SIG50S-80)
Hängegitter aus Aluminium, 750 mm hoch,
weiss oder rot/weiss, andere auf Anfrage
Grille à suspension en aluminium,
hauteur 750 mm, blanc ou rouge/blanc,
autres couleurs sur demande



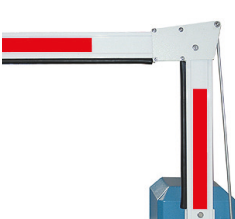
SB.... (für/pour SIG2500PS-SIG80)
Schrankenbaum aus Aluminiumprofil, weiss, mit roten Signalstreifen und gummi gepolsteter Unterkante (Ersatz)
Lisse profilée en aluminium de couleur blanche avec des bandes réfléchissantes (remplacement)



Baumbeleuchtung, wechselnd, rot/grün
Éclairage de barrière, changeant, rouge/vert
Baumbeleuchtung: Varianten auf Anfrage/
Éclairage de barrière: Variantes sur demande

Bestellinformationen
Informations de commande

Modelle Modèles	APSIG (SIG2500PS-SIG80) APHM (SIG2500PS-SIG80) PSSIG4080 (SIG4000PS-SIG80) HG75 (SIG50-80) SB2500PS (2500 mm, SIG2500PS) SB3000PS (3000 mm, SIG3000PS) SB3500PS (3500 mm, SIG3500PS) SB4000PS (4000 mm, SIG4000PS) SB5000PS (5000 mm, SIG5000PS) SB5000 (5000 mm, SIG50S) SB6000 (6000 mm, SIG60) SB8000 (8000 mm, SIG80) KB2500PS (SIG2500PS) KB3000PS (SIG3000PS) KB3500PS (SIG3500PS) KB4000PS (SIG4000PS) KBESIG50 (SIG50S) KBESIG60 (SIG60) Sonderfarben auf Anfrage/ couleurs spéciales sur demande
Preisliste Liste de prix	P8-37 



KB.... (für/pour SIG2500PS-SIG4000PS)
Knickbaum für niedrige Deckenhöhe
Bras articulé pour plafond bas



KBE.... (für/pour SIG50S/60)
Knickeinrichtung (ohne Baum) für
niedrige Deckenhöhe
Installation articulée (sans bras) pour
plafond bas

Optionen für Schranken und Poller
Options pour barrières et bornes

Säulen und Gehäuse für Einbaugeräte
Potelets support et boîtiers pour appareillages

Beispiele/Exemples



ALS3
Aluminium-Säule für Schlüsseltaster oder Magnetschlüsselleser, Standardlackierung blau/weiss, einbrennlackiert, mit abnehmbarer Frontplatte
Potelet support en aluminium pour contacteur à clé ou pour lecteurs à clé, laque standard bleu/blanc, thermolaqué, plaque frontale amovible



ALS5
Aluminium-Gehäuse für PKW, Standardlackierung blau/weiss, einbrennlackiert, mit abschliessbarer, seitlicher Stecktüre und abklappbarer Haube, inkl. Montageplatte
Boîtier en aluminium pour voiture particulière, laque standard bleu/blanc, thermolaqué, panneau amovible latéral pouvant être fermé à clé, capot rabattable, plaque de fixation incl.



ALS8
Aluminium-Gehäuse für PKW/LKW, Standardlackierung blau/weiss, einbrennlackiert, mit abschliessbaren seitlichen Stecktüren und abklappbarer Haube, inkl. Montageplatte
Boîtier en aluminium pour voiture particulière, camion, laque standard bleu/blanc, thermolaqué, panneaux amovibles latéral pouvant être fermés à clé capot rabattable, plaque de fixation incl.



Chromstahl-Gehäuse
Anmelde- und Abrechnungssysteme aus hochwertigem Chromstahl zur Unterbringung der Elektronikkomponenten der Steuerung, mit abschliessbarer Servicetüre, Bedienelemente auf Frontseite integriert wie z.B. Schlüsselschalter, Badgeleser oder Gegensprechstelle, Form und Grösse des Gehäuses auf Anfrage.

Boîtier en acier inoxydable
Colonne d'annonce en acier inoxydable de qualité, abritant les composants électroniques du dispositif de commande, ouverture de service avec serrure, éléments de commande intégrés sur l'avant, tels que commutateur à clé, lecteur de badge ou interphone, forme et dimensions du boîtier sur demande.



Bestellinformationen
Informations de commande

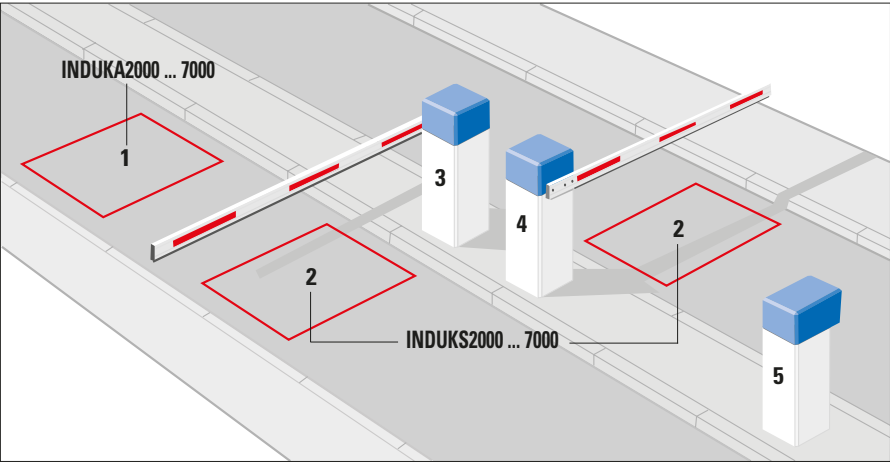
Modelle Modèles	Art.-Nr. No. d'art.	Masse (B/T/H) mm Mesures (l/p/h) mm	Lichte Einbaumasse (B/T/H) mm Rapidité de mouvement (l/p/h) mm
	ALS1	100 x 80 x 550	80 x 75 x 225
	ALS2	100 x 80 x 1100	80 x 75 x 225
	ALS3	100 x 80 x 1100	80 x 75 x 225
	ALS4	145 x 145 x 1100	135 x 130 x 215
	ALS5	300 x 350 x 1100	250 x 330 x 195
	ALS6	450 x 400 x 1190	400 x 490 x 265
	ALS7	300 x 350 x 1850	250 x 330 x 195
	ALS8	300 x 350 x 2250	250 x 330 x 195 (oben/en haut) 200 x 340 x 220 (unten/en bas)
	K7001	Ersatzschlüssel für Gehäuse/ Clé de rechange pour boîtier	
	Chromstahl-Gehäuse: Form und Abmessungen auf Anfrage Boîtier en acier chromé: Format et dimensions sur demande		
	* Sonderfarben auf Anfrage/couleurs spéciales sur demande		
Preisliste Liste de prix	P8-39  *		

Optionen für Schranken und Poller
Options pour barrières et bornes

Induktionsschleifen
Boucles d'induction

Gestaltung der Ein- und Ausfahrt mit Induktionsschleifen
La configuration de l'entrée et de la sortie avec boucles d'induction

Beispiel eines Verlegungsplans
Exemple pour un schéma de connexions



- 1

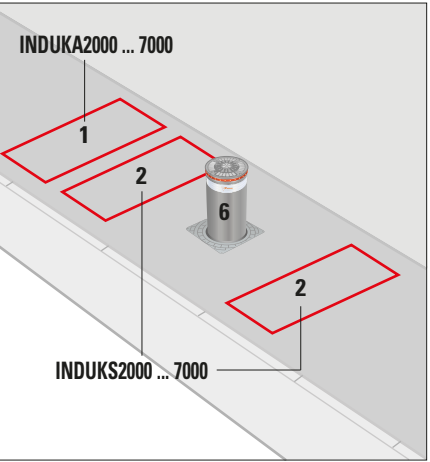
Induktionsschleife zum automatischen Öffnen/
Boucle d'induction pour l'ouverture automatique
- 2

Induktionsschleife zum Sichern und Schliessen/
Boucle d'induction de sécurité et de fermeture
- 3

Ausfahrtsschranke/*Barrière de sortie*
- 4

Einfahrtsschranke/*Barrière d'entrée*
- 5

Einfahrtsterminal mit Zutrittskontrolle/
Terminal d'entrée avec contrôle d'accès



- 6

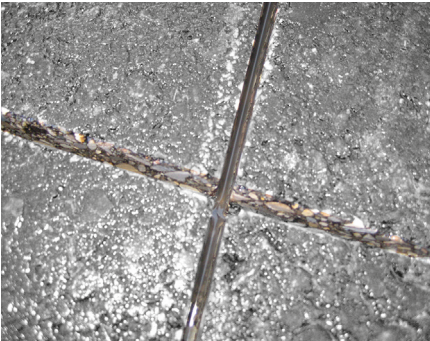
Automatisch versenkbarer Poller (siehe Seite 26)/
Bornes escamotables automatiques (voir page 26)

Gefräste Induktionsschleifen zur Fahrzeugerkennung
Die Nuten für die Induktionsschleifen werden direkt in den Asphalt- oder Betonbelag gefräst. Anschliessend werden die Kabel, welche die Induktionsschleife bilden, geschützt in die Nuten verlegt und mit Bitumen ausgegossen. Die Geometrie der Schleifen entspricht in der Regel einem Rechteck im Seitenverhältnis 1:3. Bei Bedarf können aber auch Sonderformen gefräst werden, zum Beispiel wenn sich ein Schachtdeckel im Bereich der Schleife befindet.

Boucles d'induction fraisées pour détection de véhicules
Les ouvertures destinées aux boucles d'induction sont fraisées directement dans l'asphalte ou le béton. Ensuite, les câbles de la boucle sont posés dans les rainures et protégés par une couche de goudron. Les boucles forment en général un rectangle dont les côtés présentent un rapport largeur/hauteur 1:3. Au besoin, il est possible de fraiser des formes particulières, par ex. en présence d'un couvercle de puits dans la zone de la boucle.

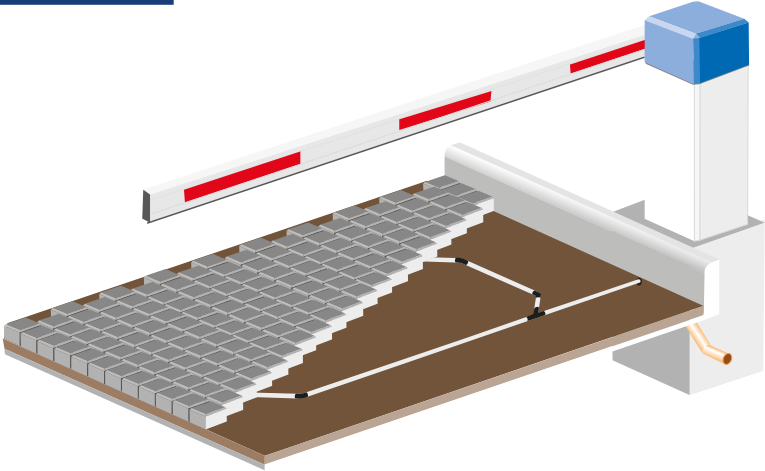
Bestellinformationen
Informations de commande

Modelle Modèles	Schleife Sicherheit <i>Boucle de sécurité</i>	Schleife Ausfahrt <i>Boucle de sortie</i>	Dimensionen (mm) <i>Dimensions (mm)</i>	Windungen * <i>Boucles *</i>
	INDUKS2000	INDUKA2000	2000 x 750	4
	INDUKS2500	INDUKA2500	2000 x 850	3
	INDUKS3000	INDUKA3000	3000 x 1000	3
	INDUKS4500	INDUKA4500	4500 x 1500	3
	INDUKS5000	INDUKA5000	5000 x 1750	3
	INDUKS7000	INDUKA7000	7000 x 2000	2
Preisliste Liste de prix	P8-40 * fertig in Asphalt od. Beton verlegt/ <i>prêtes pour insérer dans asphalte ou béton</i>			



Optionen für Schranken und Poller
Options pour barrières et bornes

Induktionsschleifen
Boucles d'induction



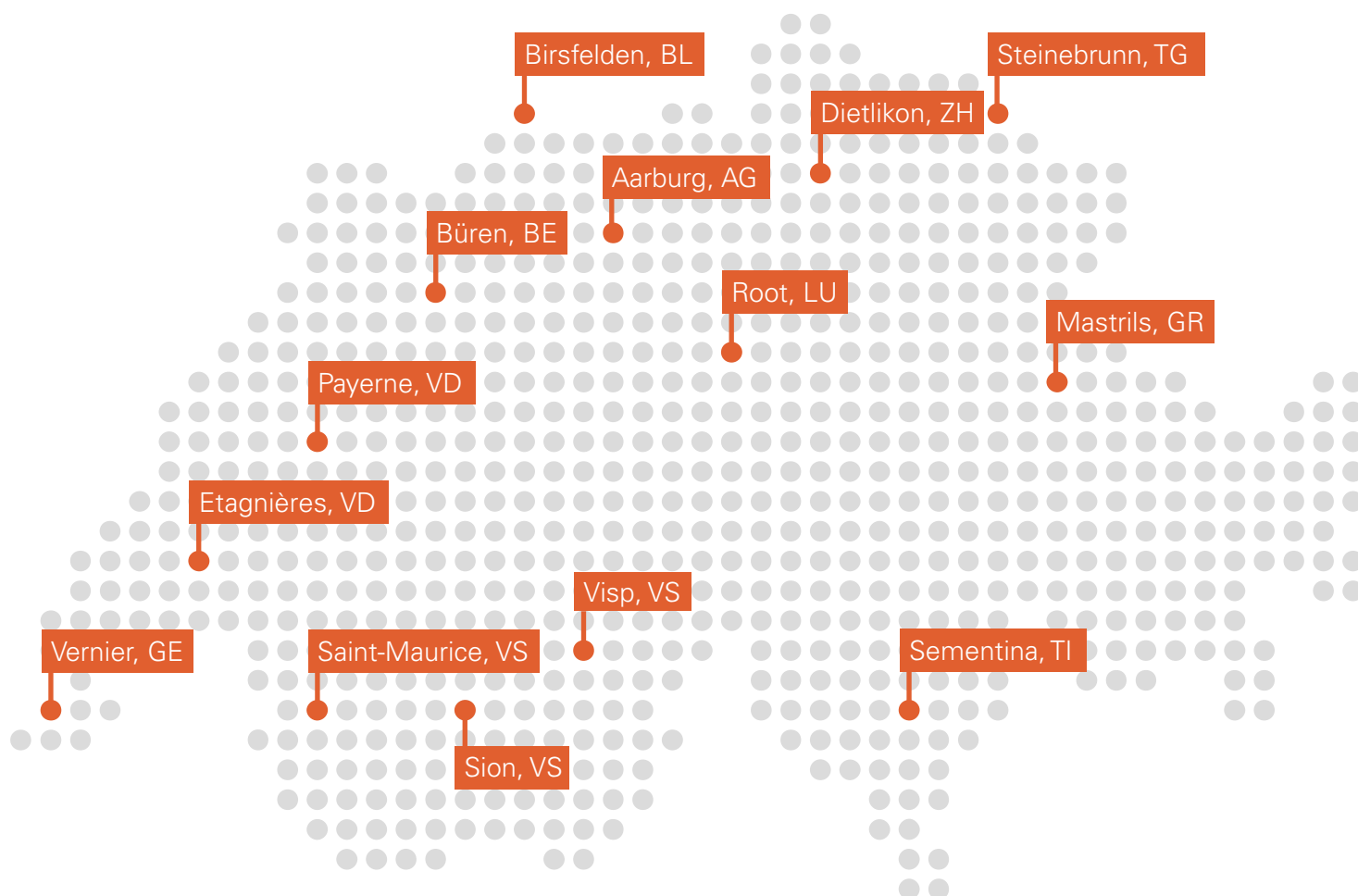
INDUKF
Induktionsschleife in Schutzrohr, vorfabriziert
Boucle d'induction dans tube de protection, préfabriquée

**Vorgefertigte Induktionsschleifen zur Fahrzeu-
gerfassung**
Vorgefertigte Induktionsschleifen werden dort eingesetzt, wo das Fräsen nicht möglich ist oder aus ästhetischen Gründen die Induktionsschleife nach der Installation nicht sichtbar sein soll. Sehr häufig werden solche Induktionsschleifen unter Verbundsteinpflaster verlegt. Die Schleifen werden nach den Gegebenheiten vor Ort oder nach Kundenwunsch auf Mass gefertigt.
Die Kabel der Induktionsschleife sind durch ein Panzerrohr gegen Beschädigung geschützt. Die maximale Gesamtüberdeckung der Induktionsschleife beträgt 15 cm und ist auf festem Untergrund z.B. einem Sand oder Splittbett zu verlegen.

Boucles d'induction préfabriquées pour détection de véhicules
Ces boucles d'induction sont utilisées lorsqu'il n'est pas possible d'ouvrir le revêtement par fraisage ou que, pour des raisons esthétiques, la boucle ne doit plus être visible après l'installation. Très souvent, ces boucles d'induction sont posées sous les pavés. Elles sont fabriquées en fonction des conditions sur place ou sur mesure.
Les câbles de la boucle d'induction sont protégés par une gaine armée. La boucle doit être posée sur un revêtement dur, p. ex. un lit de sable ou de gravillons, et doit être recouverte d'un revêtement d'une épaisseur maximale de 15 cm.



Marktgebiete Zones de marché



www.signal.ch

SIGNAL AG, Industriezone kleine Ey, 3294 Büren a/A, Tel. 032 352 11 11, info@signal.ch

Zone de marché
Genève
1214 Vernier
22, ch. de Champs-Prévost
Tél. 022 989 52 00
geneve@signal.ch

Zone de marché
Lavaux-Broye-Arc Jurassien
1037 Etagnières
Route des Ripes 2
Tél. 021 867 11 11
etagnieres@signal.ch

Zone de marché
Bas-Valais-Central
1951 Sion
Rte de la Drague 14
Tél. 027 322 39 35
sion@signal.ch

Marktgebiet
Argovia-Basilea
4663 Aarburg
Bernstrasse 36
Tel. 062 791 56 56
aarburg@signal.ch

Marktgebiet
Mittelland-Lötschberg
3294 Büren a/A
Industriezone kleine Ey
Tel. 032 352 11 11
info@signal.ch

Marktgebiet
Zentralschweiz
6037 Root
Längenbold 11
Tel. 041 450 15 07
root@signal.ch

Marktgebiet
Ticino-Mesolcina
6514 Sementina
Via Pobbia 4
Tel. 091 780 46 60
ticino@signal.ch

Marktgebiet
Zürich-Grischun
8305 Dietlikon
Neue Winterthurerstr. 30
Tel. 043 233 32 52
zuerich@signal.ch

Marktgebiet
Bodensee-Säntis
9314 Steinebrunn
Buhreutestrasse 1
Tel. 071 411 20 43
amriswil@signal.ch